

[Home](#)

[Zasady bezpieczeństwa i wykrywanie usterek](#)

[Uwagi dotyczące instrukcji](#)

[Informacja o produkcie](#)

[Instalacja monitora](#)

[Wyswietlanie na ekranie](#)

[Obsługa klienta i gwarancja](#)

[Glosariusz](#)

[Sciaganie i drukowanie](#)

LCD Monitor **200XW7**



NUgUXmiVYndJYWhY gIk U]f'cnk] nmk UbJY'dfcV'Ya OIk

Zææ^ Á
à^:] ã&^ •ç æÁ
æ à•ÿ*ã
Aææ^ &ãbÁ
:æææ æ^Á
]^æææ(ÖÜ•D
Á[: , ã : ^ , æ ã Á
] : à^ 5,
æ f i { ææb Á Á
] : ^] ã ææ@
æ f i { ææb Á
ã [ãææ , ^

NUgUXmiVYndJYWhY gIk U]cVgü []

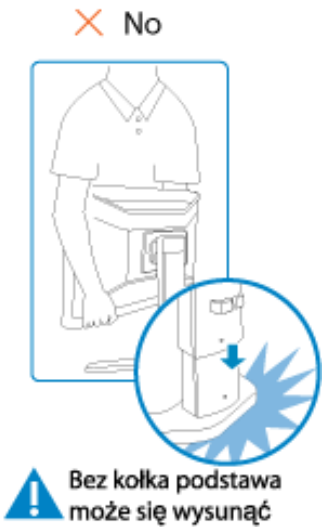
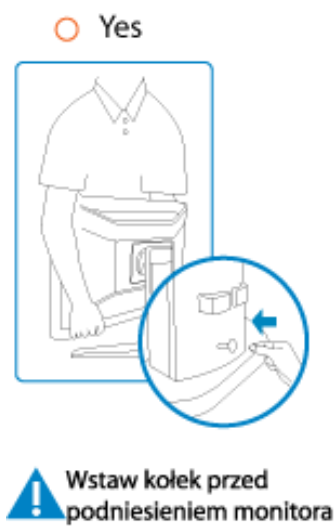


CGHFN9 9B-9.'I mWY'Y'Ya YbIÖk 'ghYfck UbJUZfY[i 'UMJ''i V]bbmW' dfcWYXi f'bj 'HYZ_HÖEY'cdJgUbc'k 'b]b]Y'gnY^Xc_i a YbHUMJza c Y' gdck cXck U 'dcfU Yb]Y'df XYa 'j#i V'nU[fc Yb]Ua YW Ub]WhbY''

Ú: ^& ^æææ •d\ &æææ [•c] ~ bÁ * [à] ã Á Á ã æ [à& æ Á [àÿ & æ æææ ^ d [, æ æææ [b * [Á [] æ | æá \ [] ^ æ [, ^ * [K

8 n]UÜb]Y.

- T [] æ | Á æ ^ Á : ^ { æ Á Á æææ á Á æ b & Á : [] ! ^ á } ã * [Á áá : æÿ , æ æá , æææáÿ } ^ & } ^ * [Á [] æ Á æ & , Á á æ } ^ & @ : 5 á ^ Y & æ] æ
- P æ ^ ^ Á • , æ Á æ æ [] , æ Á á æ \ c É æ : ^ Á [* Á ææ [\ [, æ Á : & ^] æ ^ Á } c | ææ b ^ Á æ á Á ~ } æ [[] æ á Á æ æÿ , ^ Á @ : á : ^ } ã Á \ { ^ } c , Á \ d [] æ } ^ & @ [] æ | æá
- P æ Á [] [Á æá : , æ Á : & ^] æ ^ Á } c | ææ b ^ & @ á ã , ^ É
- Ú [à& æ Á • ææ æææ [] æ | æá æ ^ Á ^ , } á Á á É Á æ ^ , } æ } ^ Á • ç ææ ^ Á [•c] Á [Á c \ æá * } æ æææ æ ææ æ æ
- R ^ | æ [] æ | Á [• ç ææ ^ ÿ & [] ^ Á [] : ^ : Á áÿ & ^ } ã Á æææ æ ææ æ ^ * [Á á Á : ^ , [á ^ Á : á ^ Á • çæ * [Á Á ^ Á : ^ \ æ æá [] { æ } ^ * [Á : æææ æææ æ ^ Á ææ \ æ Á Á ^ } á Á : ^ á Á [] [] , } ^ { Á [áÿ & ^ } ã Á ææææ æ ææ æ ^ * [Á á Á : ^ , [á ^ Á : á ^ Á çæ * [É
- Ú : ^ : Á çæ & æ Á \ • [] ææææ [] æ | æá æ ^ Á ^ , æ Á ææ æ | á : [] ^ & @ : ^ , [á 5 , Á : æ ææ & & @ [• çæ & [] ^ & @ : ^ : Á á { Á @ : É : æ Á : ^ , [á ^ Á æ ææ æ ^ [Á æ ^ Á * ÿ • á Á á [Á \ æ] ^ * [Á ^ } \ c Á ^ , á , ^ * [É] : æ á Á f i { ææb Á & æá } d { Á f i { æææ } æá } æá } c { D
- P æ Á [] [Á ææ æ Á [] æ | æá ÖÖÁ [à& æ Á : æææ æá æá] ^ Á æææb Á à Á • d : • ^ É
- P æ Á [] [Á á : æ Á à Á [] ^ • : & æ Á [Á] ææ \ Á [] æ | æá [à& æ Á : æææ æá à Á : ^] [• : ^ } æá



Zæææá á Á [à] [• : ^ } ã Á [] æ | æá à á , æ { æá \ æ æ

?cbgYfk UWU

- Öá ^ Á & @ [] á Á [] æ | Á : ^ á Á [] æ ^ { Á • : \ á : ^ } æ { É æ Á [] [Á à ^ á [& [Á ææ \ æ Á

-] æ |æ SÖÖÜ [ä& æ Á : ^ } [: ^ } æ Á [] æ |æ Ü æ ^ Á : ^ Á [ä] [: ^ } ä Á : ^ { æ Á æ Á æ \ Á [à á] , ^ Á æ Á æ ^ Á [ä] [: ^ } æ Á [] æ |æ { æ : & æ & Á & Á à Á æ & Á æ ^ Á æ ^ Á SÖÖÈ
- R |æ [] æ |ä æ ä : æ Á ^ , æ ^ Á Á y ^ : ^ { Á \ \ ^ æ & æ ^ Ü æ ^ Á [Á ä y & ^ Á à Á æ æ æ È
- P æ ^ Á ä y & ^ Á [] æ |ä æ ä æ æ Á : ^ Á : ^ : & ^ } ä Á \ \ [Á , ä [] Á : { æ ÈÖ [Á , ^ æ |æ æ \ |æ ^ Ü : ^ Á ^ y & [] ^ { Á æ æ ä È [] æ ^ Á ^ & @ b Á : { æ È æ æ { æ È Á } ä á Á æ Á æ ^ Á ^ , æ Á [Á : ^ : & ^ } æ Á [] æ |æ [: ^ } : & æ ä 5 , Á ! æ æ } ^ & @ æ æ @ æ Á æ [@ |ä à Á] æ c & @ æ æ [] æ ^ Á y } 5 , È
- O ä Á } ä } Á : ^ \ æ |æ ^ } æ Á à Á , æ y * [Á : \ [ä : ^ } æ Á ^ æ ^ Ü æ Á [] [Á æ æ æ Á { [] æ |æ æ æ : æ æ æ ä Á : ^ Ü ^ : & ^ Ü [ä ^ Ü à Á æ { æ } ^ b ä æ [& È
- Ú [Á æ [& ^ } ä Á [] æ |æ Ü æ ^ Á [Á æ Á æ : ^ à æ b ^ d : ^ Á ^ & @ Á : { æ È
- R |æ [Á] d : æ [] æ |æ : ^ ä [^ æ ä Á ä Á à æ Á à ^ æ & æ à Á [ä æ] æ ^ Á æ & @ æ c Á , ^ y & ^ Á æ æ æ Á ä y & ^ Á : ^ , 5 ä Á æ æ æ & È æ c [] æ Ü æ ^ Á ^ } Á à & Á ^ à ^ æ & b Á [à Á [ä Á ^ y æ Á [] æ |æ [Á ^] \ c Á æ |æ & ^ [È
- P æ Á æ ^ Á : ^ & @ , ^ , æ Á à Á ^ , æ Á [] æ |æ SÖÖÁ Á æ b & æ @ æ æ [] ^ & @ æ æ : æ æ æ ä Á , ^ \ \ & @ { ^ |æ |æ : [|ä } æ * [Á , æ æ y] ^ & } ^ * [Á à Á æ : [Á æ æ @ { ^ |æ |è
- O ä Á æ ^ , } ä Á æ ^ : ^ Á ^ \ \ & } [, æ ä Á [] æ |æ æ * [Á y ^ Á , [d [Ü æ ^ Á [Á ^ , æ Á , Á æ b & æ @ Á Á d ^ & @ { ^ |æ |æ ä æ [d [Á æ & ä Á Á [ä æ] ^ { Á æ ^ æ È
 - o V { ^ |æ |æ ÄÄÄ » ÖÄCEÄI »
 - o Y ä [d [KÖÄÄ ÄÄ ÄUP

CVgü [U

- Ú [\ , Á à á] , ^ Á [^ Á c æ Á y & } æ Á \ , æ ä ä [, æ ^ Á ^ [] ^ |ä ^ , ä ~ È
- R |æ ^ { æ æ ^ Á æ æ \ [, æ \ Á \ \ { ^ } c Á [c & & Á ^] ^ æ æ ä à Á c * |æ æ æ æ ^ Á ä Á • \] æ d , æ Á Á \ æ ^ { Á ^ } \ c { Á ^ , ä [, ^ { È } |æ ä Á æ + | { æ b Á Á [: ä : æ ^ Á ^ } d { Á ä + | { æ ä |æ } æ È
- Q + | { æ b Á [c & & Á æ } [| c È } æ b Á ä Á & : æ ÄU ^ & ä æ b Á ä ^ & } ^ È
- P æ Á [] [Á : [^ æ æ Á [] æ |æ Á æ [& @ ä : æ æ æ æ ä ^ Á æ : ^ , æ ^ { Á : ^ } [|ä } ä ä] | { æ } æ ä y & È



R |æ [] æ |ä æ ä : æ æ ä [| { æ } æ Ü à Á à ^ Á æ æ ^ ,] [& ä d : Á | & ä : Á æ d • [, æ Á] [ä & æ Á ^ [] ^ , æ æ ä • d \ \ & ä : æ æ æ æ æ ^ Á [] æ d , æ Á ä Á & @ ä æ { Á ^ , ä ~ È

ÚUY Ü3 VÄOUÁJUÖZ VSWÜVÜUßÿ

D. 7c'g] 'ghUb]Y'Y 'jncgHUb 'dca mcbY'i gHuk]Yb]Udfnmik m_cbrk Ub]i 'fY[i 'UM]a cb]rcfU3

C. Á ^•œ&^ Á œã } Á !: ^ &ã \ Á S Æ ä œ c } } ã Á æ ^ Á ^ à ì æ Á U ^•^ Á Y ^: ^ ì ^ H Æ Á & \ Á !: ^, [y œ ã Á i ^* ã æ } ^ & @ Á • œ ã Á œ ì ^ & } ^ & Æ

D. >U]YXn]UUb]Ua UZ b_WU5I HC3

C. Á !: ^ &ã \ Á ^• ^ / œ ã ð ^ œ W U Á !: ^, / œ œ Á] c { æ } ^ Á [y ^ } ã Á à ì æ ^ Á œ ã \ ð ã Æ ^• œ ã } ã Á œ ^ Á Á ^ œ œ Á & • ç ç ä [& Æ Á !: ^* Á !: ^ &ã } ã Æ Á [ð á ^ } & ^* [Á] !: ^ &ã \ Á Á ^: Á [} ã & } [&ã æ ã [, æ ã Á !: ^: Á [^ ð ^ Á [: ^ & Æ Á ^ } Á \ ð [, ^* [Á Æ] æ ã : ^ Á ç ! ^ b & & Æ

I k U U : i b_WU i gHuk]Y 'U lca UmWhbmW 'YghXcgh dbU'YXnb]Y'k 'k mVfUbmW 'a cXYUM "

D. 'Aœ'a cb]rcf'b]Y'cfnna i 'Y'nUg]Ub]UfB]cXU @8 'b]Y' k]YW]g] Æ"7 c'dck]b]YbYa 'nfcV] 3

C. Á M ^, } ã Á ã Æ ^ Á [{ ã á: ^ Á [] æ ! ^ { Á Á } ã œ á ^ { Á œ ð ð ã Á ! ã Á { ã } ^* [Á] [ä y & [] ^ Á • ç !: ^, 5 á Á œ ð ð & Á ! ã Á { ã } ^* [Á Á ã } ã Á !: ^ &ã \ Á | æ ã Æ ! ^ ð { ^: ^ Á Á ^ Á ^ á: ^ } ã Á [{] ^ ç ! œ Á Ô Æ

D. 7 nria cb]rcf' @8 'nUU_Wdli 'Ygn] bUün'dfnYd'chYa 'n'a cXY]_ca di hYfœ 'D73

C. Á ð Æ Á | ä ^ \ !: ^• ç , æ ^ Á • ç ^* } æ Á Á !: ^] [ç { Æ \ ð ð Á ^ , ð ç ð Á { Á • æ ^ { Á: œ ð Á œ 5, } [Á ð] æ: ^• ç Á ð Á ð : ^• ç Á ð ð Á \ æ [, æ ã Á [: ã { ^* [Æ Á] [, [ã ^ ð Á } ð \ : œ Æ } ð Á à ì æ ^ Æ

D. '7c'cnbUWUHYfa]b'Wh g]h]k c 'cX k]Y Ub]U'fFYZ]Yg\ 'FUH]k 'dfnmdUX_i 'a cb]rcfU @83

C. Á Ú { ã } } ã Á ã Á Á & @ [[* ã Á: ^• \ ç æ ã Á à ì æ ^ Á !: ^ Á [[[& Á ð ^• \]] ^ Æ á: ð Á] ! ã [Á !: ^• , æ ã Á ã : \ ð Á \ ð [] 5, Á á Á 5 ! ^ Á [Á [y Á \ ð ^ Á ç ! { ð ^ ð Á { ã [ç æ ð Á à ì æ ^ Æ ^ , ð ç ð ^ Á Á ç , } Á æ ^ & Á ^ \ !: ^• ç ð Á ^ { ^ } ð Á ç , } ^ Á Q / Ø V ð Á ç ! [, æ ã Á œ á ^ { Á [ð á ^ } & ^ { Á ð • ^ { Á | æ ^* [Á Á & • ç ç ä [Á [á , ð æ ã } ð Á Æ : ^ & ^ , ð ç ^* [Á] æ ^ } ã Á Á & @ [[* ã Á Ô Æ

D. 7 nriY_fUb' @8 'YghcXdcfbmbUnUfngck Ub]U3

C. Á ð Á [, ð !: & @ ã Á ^ , ð ç ð : ã Ô Ö Á æ [] } ð • ç [, y \ ð & @ [] } ð Á ^, } ^ { Á • ç } ð Á ð ð [& @ [! 5, } ^, æ ^ { Á [Á ç ð [ð Á 5, \ æ ç ð Á * 5] } ð Á æ ^ ð Á ð Á ð á } ð Á ð Á ç æ æ Á [, ð !: & @ ð æ ^ \ Á æ ð { ð } ^ Á • ç : ^• Á ð ð ð • [, æ ã Æ

D. >U _dck]b]YbYa 'Wm W] 'dck]YfnW b] 'k m k]YhUWU @83

][[y ^) a'Á Á] a'Éæ æÁ^* æÁ: • d dā [Éæ|æÁ: ^\ æ æÁ] c{ æ} ^*[Á: ææ) æÉ

D. 'K 'U_]gdgcgCV'i nng_U 'bU^YdgnY dUfUa YfmdfUWnia cb]rcfUdcXWUg^Y[c']bgHUUW]3

C.

#Z Ö|æÁ: ^\ æ æÁ æ^ • ^ & @ æ æ ^ d5, Á |æ& Á [] æ |ææ æ ^ Á |æ æ: ä É& ^ Á
• æ æ a) æÁ ^, a dæ æ æ ^ } [•: Á í i € F é i € O í € P: Á |æ [] æ |æ æ Á V, æ æ Á
Ó a & Á • æ æ a) æÁ ^, a dæ æ æ [] æ Á |æ æ: ä Á [] i: ^: Á [b á ^ } & ^ Á
} æ ä } ä & Á i: ^ & \ Á S Á U Ö É Ó a & Á ^ á Á ^, a dæ æ æ • ó [\ æ ^, æ ^ Á Á
[] & æ { i { æ b Á Á | a \ & Á y, } ^* [Á ^ } Á U Ö É
\$Z Ó a ^ Á æ • æ |, æ Á | * i æ Á U æ b • ó |æ æ Á æ ^ Á Ó a b • ó Á ^* |æ æ æ æ ^ Á
] |æ \ a * [É Á 5 i ^ Á æ a: & [] ^ Á • ó æ æ ^ \ Á • ç æ æ b { Á Ö É U T É c 5 i: Á
c } Á Ö É U T Á Á [: á { ^ Á • } [|æ |æ Y á á [, • É [Á & { Á á } æ, \ | d a Á
á [] ^ Á U ^ ^ c } | É É c É V [Á] [, [á ^ b á æ d { æ & } ^ Á æ • æ |, æ a Á
] | * i æ ^ Á U Ó a b • ó |æ Á { a: & ^ } a Á [] ^ Á | 5 c Á æ [á Á]] æ É
%z W ^ & @ { Á | * i æ Á U æ b • ó |æ æ & Á, \ | d a Á æ [] a Á | 5 c Á { a: & [] ^ b á
} æ ^] æ É V \ [] æ Á | \ [Á | \ Á | á æ æ ^ Á • d \ & b É Á ^ Á
: [] c { æ á [, æ æ æ [& á à æ ^ Á [• d • [, æ æ æ æ ^ d5, Á |æ& Á c [, } ä æ
* i æ á É

D. '>U 'k mdUXUdcfCk bUb]Yk m k]YhUWmi@ 8 'n'a cb]rcfUa]_]bYg_cdck na]'f7 FHL'
k '_UH[cf]UW 'dfca]Yb]ck Ub]U3

C. ÁU [} a, æ Á Á [] æ |æ & Ö Ö Á a Á • ó d • [, æ æ ^ i: ^ d æ Á \ d [] [, æ a Á
* ^ } ^ i ^ b Á } ^ æ a b á æ ^ b á [& á | { a } á , æ æ Á Á [, a i: & @ Á \ i æ ^ É

ÚUY Ü3 VÁOUÁJUÖZ VSWÁUVÜUÞÿ

?ca dUmV]bc 'n]bbma]i fn XnYb]Ua]dYfnZYfmbna]

D. '7 nnia c['dcXú Wm 'a CÉ'a cb]rcf' @ 8 'Xc'Xck c'bY[c'_ca di HfUD7 žghUW]fcVcWY^'i V'
_ca di HfUdfUW ^ W[c'k 'grghYa]Y'A UW3

C. Áæ É •: ^ • d a Á [] æ |æ ^ Ö Ö Á a ^ Á U æ • Á Á Á y) á [{] æ æ a) ^ Á ^ Á æ a æ á ^ Á
U Ö É T æ Á æ á [a [& ^ É Y Á ^ Á [á y & ^ } æ [] æ |æ Á ^ c { ^ Á } ^ Á æ Á
\ [] a & } ^ Á • ó æ d • [, æ a Á æ a c |æ æ [, ^* [É Ö æ: ^ Á { i { æ b Á Á b á |æ a Á
^: ^ \ æ: Á á Á [b * [Á] i: ^ á æ & É

D. '7 nnia cb]rcfm @ 8 'D\]]dg'cVgú [i ^ 'D'i [!UbX!D'Un3


C. Áæ É [] æ |æ ^ Á Á * [á } ^ Á Á } \ & b ÁU] * É a ÉU |æ Á ^ • c { 5, Á á á [, • í Á í É U i É
G É É É Y U Á |æ Á á æ É

D. '7 c'hc'Yghl G6 3'fl b]j YfgU'GYf]U'6 i g'! l b]k YfgUbUa U]g]fUUGnYfY[ck UL

Fcnk] nnk Ub]Y'dfcV'Ya Oe

Æææ^ Á
 à^:] ð&^ •ç æá
 æá:] , ã: ^, æ ðÁ
]:[à^ { 5,
 Áææ: &ðÁ
 : ææ æ ð^ Á
]^ æ æ(œ)•D
 Áææ: •ç: ^ Á
]:[à^ { ^
 ÁU[à^ { ^ Á Á
 [à^ æ^ {
 ð+:[æðÁ Á
]: ^] ãææ@
 ð+:[æðÁ Á
 à[àæ[, ^

pā ðb: æá d[] æá]^: ^) c' b' Á]: à^ { ^ Æá ð^ Á [* Á^ Á:] , ã: æ^ Á:] : ^: Á ^ d[, } ãææ^]á:] [à^ { Á } ææá d: ^ { ~ b' Á ã Á [{ á [Á æ d • [, æ æá [à æ ^ & @] [• [à 5, Á * [Á:] , ã: æ æá æ ^ Á \ [] æ d , æ Á ã Á Á:] : ^ á • ç æ ð Á ^ { Á à • y * ð] ð } æ Á { ^ Á U œ] • Æ

| BUWh glgnY'dfcV'Ya mi | |
|---|--|
| Ó: ^ Á æ: Áæ æá]: à^ { | Ù]]æ á Á |
| <p>Ó:æ Á à^ æ ~ Á Öð áæá ÖÖÁ Æ æ ð æ æá ð Á , ð & D</p> | <ul style="list-style-type: none"> • W] ^ , } ðá ã Æ^ Á:] : ^, 5á Á æ ð æ & Á • ó] [à y & [] ^ Á [Á & æ] ^ * [Á] æ á æá • ð & á , ^ * [Æá * [Á] ^ * á [] ð & Á [{] æ] æá • Y ^ y & } ð Á æ ð æ æá æá:] : ^ á) ð b' & æ ð Á {] æ] æá [, ð á) Á æ ð á! , Á) æ ^ Á ã Á] [: ^ & á U œ] ^ y & [] ^ Æá [Á & { Á æ ^ Á] [] [, } ð Á:] : ^ y & ^ Á [Á Á:] : ^ & á U ð Á Ç y & [] ^ Æ |
| <p>Ó:æ Á à^ æ ~ Öð áæá ÖÖÁ , ð & á : • ç } [, ^ { Á ^ á Á 5y { Á [] [] ^ D</p> | <ul style="list-style-type: none"> • W] ^ , } ðá ã Æ^ Á [{] ^ ç] Á • ó y & [] ^ É • Ù]]æ á Æ: ^ Á:] : ^, 5á Á ^ * } æ , ^ Á • ó , y æ & á ð Á [à y & [] ^ Á [Á] [b' * [Á \ [{] ^ ç] æá • Ù]]æ á Æ: ^ Á ç \ æ] ^ Á ç \ Á æá æá • * } æ , ^ * [Á [] æ] æá ð Á Á [* á ç É • T [* y æ á ç , } ð Á ã Á } \ & æá [• : & á: æ æá] ^ * æ É |
| <p>S[{ ~ } ð æá æá]]æ á </p> | <ul style="list-style-type: none"> • Ù]]æ á Æ: ^ Á æá] [] æ] æá • ó]]æ æ y , [Á [à y & [] ^ Á [Á] [b' * [Á \ [{] ^ ç] æá [à æ: Á 5, } ð Á U [á: & } ð Á • : ^ à ð * [Á æ ç Æá • Ù]]æ á Æ: ^ Á ç \ æ] ^ Á ç \ Á æá æá • * } æ , ^ * [Á [] æ] æá ð Á Á [* á ç É • W] ^ , } ðá ã Æ^ Á [{] ^ ç] Á • ó y & [] ^ É |
| <p>Ú:] : ^ & á \ œ W U Á]æ ð Á ð]]æ æ y , [</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Ø } \ & æá ç Á • ó æ] [b' \ d , æ æá] Á • d • [, æ æá ^ Á ç á æ á , ^ { á \ [{] ^ ç] æ á æá d • @ Á [{] ^ ç] æ á • ç á æ á ^ Á Ö T Æ Ö Á]æ b & { æ] á Á \ [] d [] Á æ [• - ç y á á] , • É • T [^ Á] æá: æ y æ Á ð]]æ æ y , [Æ á ^ Á ~ ^ , æ: Á ð • ç á æ á , ^ * [Á [{] ^ ç] æá Ú Ö Á] á æ ç Á]æ æ } ^ É |

DfcV'Ya min'cVfUnYa


Ú[læ ãá àæ ~ Á•óá } |æ ãý, ^

- Pæã} ãá : ^ & \ ÁÉ ç ÈÁ
- Y ^ ! ^ * ~ | ãá [: ^ & b Á àæ ~ Á [] : ^ : Á ^ \ { ^ } ç Á Ú @ ^ È [] & Á Ú @ ^ È ^ * æ DÁ { ^ } ^ Á [! ^ Á ^ ç * Á Ú á & b Á • ç æ á DÁ Á * ý, } ^ { Á ^ } ~ Á Ú Ö È

U àæ Á æ \ | æ á Á ! * æ


- Ú | læ á È & ^ Á æ \ | Á ^ * } æý, ^ Á • óá] | læ ãý, [Á : ^ ý & [] ^ Á [Á] æ á æ Á æ ç Á * | æ æ } ^ Á ^ à Á [{] ^ ç | æ È

Ú[læ ãá á Á á } [, ^ Á á [ç æ á



- Pæã} ãá : ^ & \ ÁÉ ç È
- Ò á á æ á á } [, ^ & \ Á æ \ 5, Á Á , ^ \ [: ^ • ç æ á { Á } & Á [! ^ Á ^ ç * Á Ç á & b Á • ç æ á DÁ \ { ^ } ç Á Ú @ ^ È [] & Á Ú @ ^ È ^ * æ DÁ ý, } ^ * [Á ^ } ~ Á Ú Ö È

Ú[læ ãá á Á [: á { ^ Á á [ç æ á



- Pæã} ãá : ^ & \ ÁÉ ç È
- Ò á á æ á á } [, ^ & \ Á æ \ 5, Á Á , ^ \ [: ^ • ç æ á { Á } & Á [! ^ Á ^ ç * Á Ç á & b Á • ç æ á DÁ \ { ^ } ç Á Ú @ ^ È [] & Á Ú @ ^ È ^ * æ DÁ ý, } ^ * [Á ^ } ~ Á Ú Ö È

Ò | læ Á • óá à ^ áæ } ^ Á à Á à ^ áæ { } ^

- W ç æ Á æ æ ^ Á [: á { Á [] ç æ ç Á læ \ | æ [æ á àæ ~ Á Á ^ } ~ Á \ | æ [, ^ { Á T O E Á O U P V U U S U È Ç | 5 á ý Á] [á , á ç æ & Á [] æ | Á Ö Ö Á æá [* | æ æ [] Á , æý È Ö á ^ Á \ | æ Á ç æ Á á Á & á { } ^ Á à Á æ : ^ æ á á [ç æ È | | • á ^ Á Á • \ [] ç æ ç , æ á Á á Á ^ Á | : ^ á æ & Á •] | : ç È

Ú[læ ãá á Á [, ã [\ Á ç àæ Á • : d [, ^ D

- R ^ \ | æ àæ Á [: [• ç æ Á æ \ | æ á Á : ^ : Á á ý • ^ Á & æ È [^ Á } Á [• ç æ Á Á á & á] á ç Á Á \ | æ á Á [• ç æ á] [, ã [\ È \ \ óá] Á æ , ^ & æ á æ á æ [Á \ | ^ Á [á : á æ È

Ú[, ã [\ Á [: [• ç æ Á æ \ | æ á Á [Á , ^ ý & ^ } á Á æ á æ æ È

- R • óá Á & @ & @ æ ç | ^ • ç & } æ á \ ý * Á \ | ^ : ç æ Á á Á • óá [, [á , æ æ | : ^ : Á b * [Á á] | læ ãý, ^ Á : æ æ á Á à Á ~ • \ [á : ^ } á Á [, ã [\ Á æ á æ [Á ^ , } ^ { Á & æ á È

Pæ \ | æ á Á [: [• ç æ Á á [] ^ È & ^ , [] ^ È á à á • á È : æ } ^ Á á ý Á \ | [] \ á

- Ú [: [• ç æ & Á ^ } \ | ç Á Á [{ ç æ Á & @ æ ç | ^ • ç & } Á á \ ý & @ | ^ : ç æ ý, Á • ç • [, æ ^ & \ Á Á •] 5 ý & ^ } ^ Á ç & @ [| * æ È

Y Á^ Á: ^\ aē āāāā: ^b [[& Á a^ ^ Á] ! aē á: ā ā c Á' } \ c Á { ! { aēā | a } cāā
 • \ [} cā d , aē Á ā Á Á ! : ^ ā • cē āā \ { Á à • ÿ * ā | a } cāā { ^ Á @ ā • È

ÚUY Ü3 VÖUÁUÔZ VSWÄVÜUßÿ

0^~^}q`A
0E\^aA
U~^•q}•A
000•D

Q!A [!^A f!{ aq} E|ae^Aa a
k k k 'WEXYj Ycda YbHWa

ÜÖVWÜPÁUÁUÚÁJØÁ/PÒÁJ000

FYWWJb| `bZfa Ujcb`Zf`7i glca Yfg

U0qj•A•ca|a @•A&@ aq| Aa aA&| { { aq| Aca|A^ ab&ca^•Aq A| ca a^A@A} ca| { ^} caA
] ^!f!{ aq &A^ A@A! * a a aq } cA!| a~ &A^!ca Aa aAcaaa•E

Q! { A@A |a } a * EA•a } Aa aA!| a~ &ca } Aca^•EU0qj•A { | @a^•A@A } [!ca] q`A aq * A
] |! a~ & A@Aa } Aa aq A^A& &A^A00A0qj•EA } aE E^A^A aq a^ { ^} q`A aq A } ca•A
] acaaa aq } Aq A aq } aca^ EAa A acaaa^•Aa aA& &A * A!| *!a } A @ } ^c^!A [••ca|E|A^!ca|A
a Aq [] ^!ca } A aca {] ^ca |•E

V@!^A & !!^} q`Aa^•c { A^A& &A * A } Aa aA } } a * Aq A@A^!|] ^ca Aq } da•E~ &Aa A@A
P^@|!a a•E0^* a { EA|! , a EA , ^a^ } Aa aA^ } { aE E

QÁVÈU00A0qj•A0| } • { ^!A0^&d [} a•A [!c0A ^!caaa Aq } da~ c aA } a•Aq! A@A^&d [} aA
Qa~•da•A0|a & A00E0^&d [} a•A^& &A * A!| b&ca aAca^A& &A * Aq acaaa^•Aq! A } aE E^A^A
^!^&d [} a•A!| a~ & Aq [{ Aq~•^@|aA [^!&•E0Acaaa } EAa A [!c@ae A^& &A * A0| } } &A^PÒU0DÁ
EAa | ca caA [] E!| aA! * a a aq } Aq &•^aA } A!| [[ca * A^& &A * A aca^A^c^!|] { ^} ca|a } Aq A
a] | { ^} ca^A& &A * A!| *!a E

QÁE caAcaaaEAa aq EA@A!| a~ & Aca } A^Aa^ } Aca A^ A0} ca| { { ^} cA!| c&ca } Aca { a a caa } A
0U00E Aq || , A@A^A!| a~ & A^& &A * A aq a^ { ^} q`A | &••EAcaaa } A^Aq } aq A^aA aA , , E
^} aE [cE

Q!A@|| Aa aA^!ca EA|ae^Aq } caa0| } • { ^!Aq f!{ aq } A^ } cA!| A0F!•00@ aA0| } caaA
Q f!{ aq } A^ } cA!| Acaaa~ } d^A! A@Aq || , a * Aca } A^A0} ca| { { ^} caA ^caaa Aca A@|| EA

T!EY YÁ0@} E0} ca| { { ^} q`A aq a^!
U0qj•A~ |ca ^aaca0ca0a } aA
0E caA E0@} 0| 0qj•E {
V^|KEI I I A0DÁCGGÁ I JFA

T!EY caa c } Aq } Aq [^ c } EA^ } a A0} ca| { { ^} caA0| } • |ca c
U0qj•A0| } • { ^!A0^&d [} a•
0E caA ca c } EA } E0^ c } 0| 0qj•E {
V^|KEH A0DÁ EÁI ÁHI EG

T!E0^| { ^!A0E^* |a
U0qj•A0| } • { ^!A0^&d [} a•A [!c0A ^!ca
0E caA &@* |a 0| 0qj•E {
V^|KEFÁ I I Á GFÁ HGG

ÜÖVWÜPÁUÁUÚÁJØÁ/PÒÁJ000

K Ugh`9`YWfjWU`UbX`9`YWfcbjW9ei jda YbHK 999

0ca } ca } A•^!•A A0^!|] ^ca Aq } A!|caAq~•^@|a•



Üòwüþáúáúúájøáþòáúøð

Üòwüþáúáúúájøáþòáúøð

Dc`jgl`7 YbhYf`Zcf`HYghjbl`UbX`7 YfhjZWHjcb`BchjW

V@Á`~ã{^}ó@~|áá:æ Á[, ^!Á[{ ÁÁ[& ^ó` ã@á } áææ@á! [c&ç] Á&æ`ãÁæ@`^É! [] * Á`
• [& ^ó` ã@á] { ^ } ó@á [! • Á` ^@! Á [] ~ c! É [] á! É! á c! É! á Á [Á] D @ ~ |áÁ@`^Á@` Á`
• æ` Á [, ^! Á`]] | Á` ^! É

V@Á` @ã` * Á [] á` &ç | Á` -ó@ Á [[{ C Á` ^ó` ã@á } çáçá } Á` @ ~ |áÁ@`^ÁÁ`^!ç`Á` @ | É&æ` áÁ`
] [c&ç] Á` çáçá` Á` @ Á [! Á` -Á` • Á` ã@á [{ á` çáçá` ^ Á [Á` * ^! Á` @ Á` Á`] ^! Á` ÇÉ

V [Á []] ^ c` Á` , æ&ç` -ó@ Á` ~ã{^} çáçá [, ^! Á`]] | Á` çáçá` ^ Á` ~ • ó` Á` Á` [ç` áÁ [{ Á` @ Á [, ^! Á`
•]] | Á` [& ^ó` ã@á] @ Á` @ ~ |áÁ` Á [&æ` áÁ` ^ áÁ` @ Á` ~ã{^} } ó` áÁ` æ` á` Á` &æ` • á` Á` É

ÇÁ [c&ç] Á` æ` Á` ÇÁ [] -ã{^} • Á` @ Á` ~ã{^} } ó` Á` Á []] æ` &ç` ã@á [c&ç] Á` • æ` Á`
! ^` á` ^ { ^ } c` Á` -Á` çáçá` ááá` Á` ÜPÉ` HÉÉ` GÉÉ` Á` áÁ` ÜPÉ` JÉÉÉ` GÉÉ`

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarzaniem, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłóceńowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

Üòwüþáúáúúájøáþòáúøð

Bcfh`9i fcdYfBcfXjW7 ci blfjYgl`bZcfa Ujcb

Ú|æ^!ā * EX^} çæā } Á

J5 FB-B; .:

ØS ÜÙ† SÜÖÖÁUT ÁEVÁPWKWOÓÜYVOËÒÁJÔPÁWVÖÁ ÜŠ†V‡VSUT ŠÖÖË†ÜÁ
ÖWÁV†ŠŠÖÜÁÖÁWÜWÜVÖÖÁÜ†ÚŠÖVÜË

Ú|æ^!ā * EX^} çæā } Á

5 8 J5 FG9 @:

Ù< ÜÖÁÖÖÁŠÖÖÜÖÖÖPÁUÜËÖVÁÖVŠÖÖPÖÖÖPÜÁVÖSÁJÖÁVÖSSU‡VÖSVÁ
ÖÜÁÖT VÁVÖÖI PÖÖŠÖÖË

Úæ\æç æ\æ!ç Á

J5 FC-HI G:

ÜÖVÖÖÖÖÖÖÖÖÖÖÖÖV†ÁÖÜSSURJPVUÁUÖÖÖPÁÖËXQVÖÖÜÖÖPÖŠÜUÜVÖÁ
ÖÜUÖVÖÖÖÖÖVUÜÖÖÖVÖË

Ú|æ•^!ā * EX^} çæç } Á

5 8 J5 FG9 @:

P‡ÜÖÖVÖÁWÜVYÜÖVÁŠÖÖÜÖÖÜÖË†ÖWÁVÖÖÜÖÁ†ÖVÁSU‡VÖSVÖPÖÖÜÜÁ
ÜV<T VÖÖ< ÜÜÖÖÖÖÖÖÖVÖÖVÖÁ††Ë

ÜÖWÜPÁUÁUÜÁJÖÁPÖÁJÖÖ

6 GA =BcHjW`fHJk Ub`Cb`nŁ

符合乙類資訊產品之標準

ÜÖWÜPÁUÁUÜÁJÖÁPÖÁJÖÖ

9f[cbca]Y<]bk Y]g`fbi f`8 Yi hgW`UbXŁ

Ö^!Á[} Á } • Á^!ā -^!ç ÁÖä{ [] ä [Á } • |æ@Á^} Á Á^!ÄX^! [!á } ~ * Á-à^!Á^} ÁJ&@ c Á [!Á&@á^} Á
á^!&@Ü4} ç^} • dæç } ÁÁ•ç^!^* ç } Á [!•&@æ } Ë

↳Zfa UMY'XcXUh_ck Y

&ææ^Á
 à^:] ð&^ •ç æÁ
 æ[: , ä : ^ , æ ðÁ
]! [à^ \ 5,
 Áææ: _ &ðbÁ
 : ææ æ ð^Á
] ^ æ æ(œÛ)•D
 Á[: , ä : ^ , æ ðÁ
]! [à^ \ 5,
 ðç! { æðÁ Á
]! : ^ ð ææ@
 Qç! { æðÁ Á|æÁ
 ~ ^d[, } ä5, Á
 , ÁUÖE
 Qç! { æðÁ Á|æÁ
 ~ ^d[, } ä5, Á
 •]! : æÁUÖE

↳Zfa UMY'X'Ui mh_ck b]_Ök 'k 'l G5

W: á: ^} æÁ! : ^•ç •[, æ ^Á[Áæ ðæ æÁ æ ð ã &ð { ÁFFÍ ÁKÁ

Þæ^ ^Áæç •[, æÁ^•æ Á! : ^ [á[, ^ÁbcÁ Á ^\æðÁVÖE\yææ & Áä ÁÁ5b^ÿ , ^*[Á
]! : ^ [ä^ ÁÁ!^á) æ Á ç ä ~ { Áí ÁÖY ÖÁæ ^! \æ •\æ } [! { æð[, æ ^Á^•æ Á!^á) æÁ!^c ÖE } ^ Á
 ÛXVÁ^ àÁURVÉÁ Á æ •^ { æ ^báÿ * [&Áí Áç] Á\ÉÁ Á Ð!æ Á ç & \ ð! : ^ÿ & ^} ç , ^bÁÁ : ç { ^ \ Á Á
 !5, } [!^*ÿ { ð [æ æ[| &æ æÁ Á æç &ææ@} æ ç] , ^ &@Áí ÁÖEÁ G ÁE

W: á: ^} æÁ! : ^•ç •[, æ ^Á[Áæ ðæ æÁ æ ð ã &ð { ÁÖEÁKÁ

Þæ^ ^Áæç •[, æÁ^•æ Á! : ^ [á[, ^ÁbcÁ Á ^\æðÁVÖE\yææ & Áä ÁÁ5b^ÿ , ^*[Á
]! : ^ [ä^ ÁÁ!^á) æ Á ç ä ~ { Áí ÁÖY ÖÁæ ^! \æ •\æ } [! { æð[, æ ^Á^•æ Á!^á) æÁ!^c ÖE } ^ Á
 ÛXVÁ^ àÁURVÉÁ Á æ •^ { æ ^báÿ * [&Áí Áç] Á\ÉÁ Á Ð!æ Á ç & \ ð! : ^ÿ & ^} ç , ^bÁÁ : ç { ^ \ Á Á
 [á , 5b^ { ð [æ æ[| &æ æÁ Á æç &ææ@
 : } æ ç] , ^ &@Áí ÁÖEÁ G ÁE

↳Zfa UMY'X'Ui mh_ck b]_Ök 'gdcnU l G5

W: á: ^} æÁ! : ^•ç •[, æ ^Á[Áæ ðæ æÁ æ ð ã &ð { ÁÖEÁKÁ

Þæ^ ^Áæç •[, æÁ^•æ Á! : ^ [á[, ^ÁbcÁ Á ^\æðÁVÖE\yææ & Áä ÁÁ5b^ÿ , ^*[Á
]! : ^ÿ & ^} ç , ÁÁ : ç { ^ \ Áí ÁÖEÁ G ÁE } ^ Á! : ^ [á[, ^Á [, ç ð } Á [•ææ Á á [, ð á) æ
 & \!^c ææ^:] ð&^ •ç æÁæð ÉÁ Áç!^ { Á! : á: ^} ðÁ á: ð Áæð •æ[, æ ^Á[àÁ^ Á:] ææ [] ^ Á
 : } æ ç { ÁÖEÉ

ÚUY Ü3 VÁÖUÁJUÖZ VSWÁJVÜUÞÿ
 ÁÁ

C'ma 'DcXfYWb_l_i

ÁÁ
Ú[á! &}ã~
Á[}, ^} &Á
:æã~

C'DcXf Wb_l_i

þā āb: ^Á|\d{ }æ: ^Á! : ^, [á)ã~Á! : ^: }æ: [] ^Á•ó|æÁ ^d[, }ã5, Á []æ|æÁ@qj •ŠÖÖË
Zæ ā!æÁ }Á }āÁææ ^d5, Á []æ|æŠÖÖË ^d á~Á! : ^*[d, ææ[Á!æË Ë][•5ā! à~y *æ] ^Á
}ā: à á) ^Á }|{ æb ËR * [Á! ^ Á•ó|æ^ c & }æÁ }|{ æææ æ[áæ { æ } Á! •æ! \ [, æ ^Á
][á! &}ãæ

Y Á \yāÁ [á! &}ãæ &@á: Áæc] ~b &Á [: á: æy K

- Zææ~Á! : }á & ^ •ç æ[: , á: ^, æāÁ! | à^ { 5, Ë! : ^á•ææ æ & Á [|æ~Á
- Á [] • [á~Á! : , á: ^, ææ[á•æ [, ^ &@ | | à^ { 5, Á!æ } ^Á ā: à á) ^Á }|{ æb Á! { Á : æ! ^•æË
- | : á: æyÁ | \d{ }æ: ^ { Á [á! &}ã~Á ^d[, }ãæá: āÁ }æ~bÁ āÁ! : ^* | áÁ : æ ā: & [] ^ &@ }|{ æb |æÁ Á }ā^ { Á! : ^b c bÁ [}, ^ } &Á [] Á!æ } ^ &@ [\ { ^ } æb |á! 5āy , ^ &Ë
- Q { | { ææ Á! | á~ \ & Ë æ ā!æ & Á! : ^* | á~ } \ &Á [] æ|æ|æÁ • [Áææ ^d^ Á c &@æ } ^Ë
- Q •æ , æāÁ [] æ|æ } ā~b & Á! | &Á •c } ^* [Á•ææ ææ : ^á•ææ æ & Á [] • [á~Á ^ ^d[, ææ [] æ|æ
- T ^ } ^Á! |æ [, ^ Ë [•æ & æ & } | { æb Á•ææ æ āÁææ ^d5, Á [] æ|æ
- Ú [•] : ^áæ }æ à~y *æ [á) æb Á! , āÁ , ææ & b ^ Ë æ ā!æ & Á! \æ Á^ }d5, ÁQ { | { æb Á S [] • { ^ } & ābÁ { ^Á@qj • Áææy { Á , ā&ā!æÁ Á { ^!æ ā! } 5, Áā! Á [[& Á@] Á á•Á! |æÁ ^•æ } | { æb Á! , āÁ , ææ & b ^ { Á! | á~ \ c Ë
- Úy , }æ \ Ë ^ā b & Á! | ^ } æ &@æ } ^Ë
- U | &ææ æ ~ Áæ~ • Á@ [, } | æb Á! ^ á! \ Ë! : ^ } : & Áæy Á āb: ^Á [á! &}ãÁæ ç æá~Á \ Á [] ~c |æb Áæ [Áy Á Á ā* [Á! : ^•æ Ë

ÜUY Ü3 VÄOUÁUÔZ VSWÜVÜÜPÿ

?cbk YbWY'nUd]gi

S [}, ^ } &Áæã~Áæd • [, æ^Á Áā āb: ^ { Á! \ { ^ } &Á! \ [: ^•c b Áæc] ~b &Á \ { ^ } c K

I k Uj UZCgIfc b]YzCgIfnY Yb]Y

Y Áā āb: ^ { Á! : ^, [á)ã~Á! : ^ } ^Á! \ |æ \ c Á [* Á! ^ 5 }ā } ^Á [] : ^: Áæd • [, æāÁ [*! ^ àā }æá àÁ [&@ | ^ }æ &á } \ æ [* Á! Á! , æ: ^•: ^ Á! Á [] ^ Ë [\ |æ āÁæ ā!æ Á , æ Ë , ^: , ææ[Áæ@ , ææ[d [] [æā! á! •d: ^ ^ } æb Á } ^Ád • [, æ^Á Áæc] ~b & Á [•5áK



I K 5; 5.HU]_cbUkg_Uni ^kU b]bZfa UM]fUX ž_KËUdca c YWY^Yd]Y^ km_cfnng]U 'a c]kc W]gdfn li "



CGHFC B9.HU]_cbUkg_Uni ^]bZfa UWyZ^U_i b]_b 'dchYbWUby]c' i gn_cXnYb]Ugdfn li "i Vi kUmiXUbmW "

X jae & [&ã
]!|ã\`c
Úææ^d^Á
c&@æ: ^
Û[:ã:ã|&[Á
æ^ã Á
]!^ã^ã, æ^
Û[æ\æã{ ^Á
Ú@ã•Á[ã^&Á
ã^ã^c^Á
]ã^ã[, ^*
CE d{ æ&}^Á
[:&ã:æãÁ
^)^*æ
Úææ^d^Á
ã^&}^
Û[:ã:æã
•^*}æ, Á|æ
•c^5,
Y^*|ãÁ
]!|ã\`c
Ø}\æã
ã^&}æ
Uà:5ø[]æ:æ
Û{ æd ææ^

æZæfa UWY`c`dfcXi _WY

K U W k c W dfcXi _h

&\$ \$L K +

- **NbU_ca]HU`U_c `cVfUhi `Y_fUbck Y[c**
 - o Ö `È: ^[\æ\|æ KÜ È æ æã [& c È * | àæ æãæ^ [Á æã\|æ æ
 - o Y ÛYÖÈ: ^[\| È |{ æ, æã[:ã:ã|&[Á |ì €cFé ÉÁæ^, } æb &ææã: æb • d` Á à:æ
 - o Û: ^à:æ æ Á à[, æã: æ y & æ æ y & æ æ Ö [• \] æææ [Á ^ , æ dæ ^* [Á \ • c Á |æã ä
 - o Û[ã, 5b^Á ^b &æ Á à y * Á æ æ [, ^* [Á ^* } æ Á Ö È æ ^ [, ^* [Á ^* } æ Á Ö X Q
- **9f[cbca]WbU_cbgfi _WU**
 - o Uàiææ æã Á \ |æ æ Á Á É d] } ææ c |æ ^) d ^ Á æ: á: æ æ Á æ |æ æ ä
 - o Pæ@|æ æ Á \ |æ æ Á ^* |æææ |æ: [c Á & ^ Á: ^ • \ æ ææ ^æ) ^* [Á æã æ: ^) æ
- **DfcY_c`c[]WbU_cbgfi _WU**
 - o Ö:] æ & ^ • c [K à ` à [, æã \ [] æ æ Á æ) æ ^ & @ æ æ |æ æ, Á ^ Á d] 5, Á [• { æ: } ^ & @
 - o Ö: [\] , æ, æã [] • d ` \ &æ æ Á æ æ æ & ^ • : & æã | æ [, æ \ æ æ |æ) ^* [
- **C[fca bUk n] cXU**
 - o Û[: Á U Ó Á [Á ^* [à] ^* [Á [ä y & æ æã : á: ^ Á ^ | ^ • \ b ^ & @
 - o yæ æã ^* |æææ • cæ æ Á ^ , æ dæ æã [] : ^: Á U @ã • Á { æ d [] d []
 - o W & @ ` Á Q ^ P [|æ \ Á [Á æ æ: æ æã æã [] æ | : ^ Á [ææ \ È æ d ^ à Á á b

ÚUY Û3 VÖUÁUÖZ VSWÜVÜUÛY

DfcXi _hVYncûck jck m



Öã{ æã @ã • Á ^ã æ [, ææã Á | [ä \] , æ ^ & @ ^ , æ dæ: ^ Á æ æ Á ^ à • cæ æb Á \ • & } ^ Á æ Á y, È Á W ^ } ä & æ Á Á ^ , æ dæ: ^ Á y, æ Á • [] { æ æã & @ [] Á à [, ææã | [{ ^ b Á à: ^ • \ æ æ Á ^ | , & 5, Á Á ^ • , æ æ Á à] æ 5, Á [& @ á: & & @ ^ Á] : c Á \ d ^ & } ^* [Á \ d] } æ } ^* [Á Á] [• 5a Á * [à] ^ Á Á | [à [, æ \ æ (Á æ |æ) ^ { È Öã { æã @ã • Á } y æã ^ | , ^ Á ^ • d ` \ b Á Ö | ^ã c , ^ Á [P U Á • 5] [c Á Ö | [] ^ b \ æ bã [c & : æ Á æ à:] æ & } ^ & @ ^ à • cæ æb Á] : æ Á \ d ^ & } ^ { Á \ d] } æ } ^ { È Á ^ , æ æ Á , ^ , æ dæ: æ æã æã @ã • È æ æ Á , } [È Á Á : á: ^) æ Á Á æ Á \ [à: æã | à [, æ \ Á æ |æ) ^ { È

DUFUa YfmiñWV b]WbYf`

| | |
|--------------------------------|--|
| DUbY`@ 8` | |
| Á^] | VØVÁÖÖ |
| ÁÛ[:{ æã Á \ æ ^ | GÈÈ Á F Á & |
| ÁÛ[:{ æã Á æ \ á | ÈÈ ì Á Á È ì Á { |
| Á^] Á æ ^ Á ÖÖ | Fì €c F é É Á á • ^ã] æ] , ^ Á æ ^ Á Ü È Ö È Á Á] [æ : æ Á æ c [à à æ \] , ^ |
| ÁÖ^ã c , } ^ Á à: æã æ & [& ä | I H È Á Á È È È { { |
| 7n gñh]k c `cX k]Y Ub]U | |
| ÁÛ[] , ^* [| í í Á: Á Á í P: Á Y ^ b & æ Á æ æ [, ^ Á Ö ^ ^ [, ^ D |
| ÁÛ[: æ { ^* [| HÉ Á P: Á È \ P: Á C ^ b & æ Á æ æ [, ^ D Á |
| K-89C | |

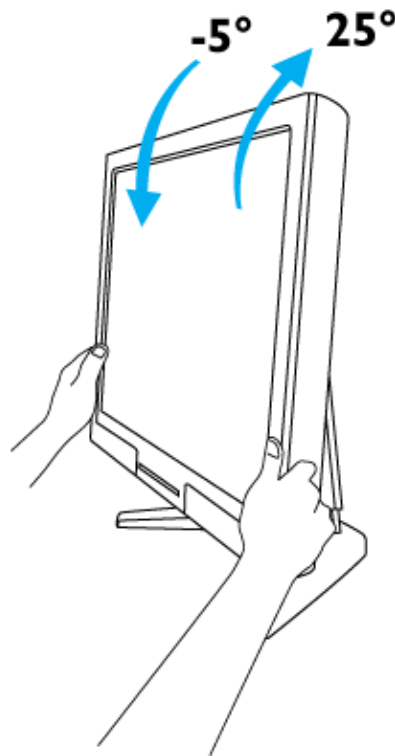
Adjusting the monitor

W~&@{ Á\Á[]}ã^Á[à&^ Á5 }^Á] &Á\!æ~Áÿ, }^*[Á[]]ã\!æ~Á\{^}ç, È
U]ãÁ\!æ~Áÿ, }^*[Á[]]ã\!æ~Á\{^}ç

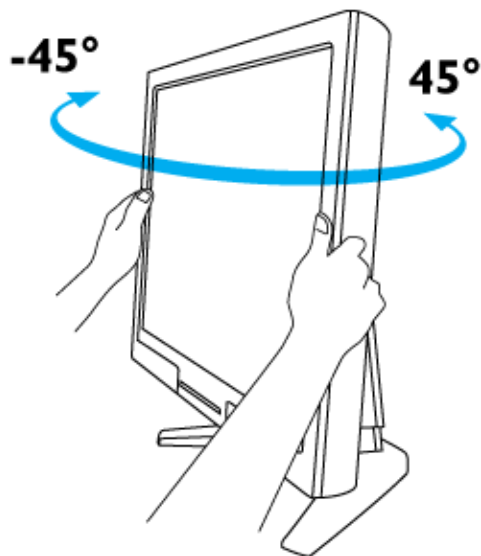
ÚUY Ü3 VÖUÁUÔZ VSWÜVÜUÞÿ

Adjusting the tilt

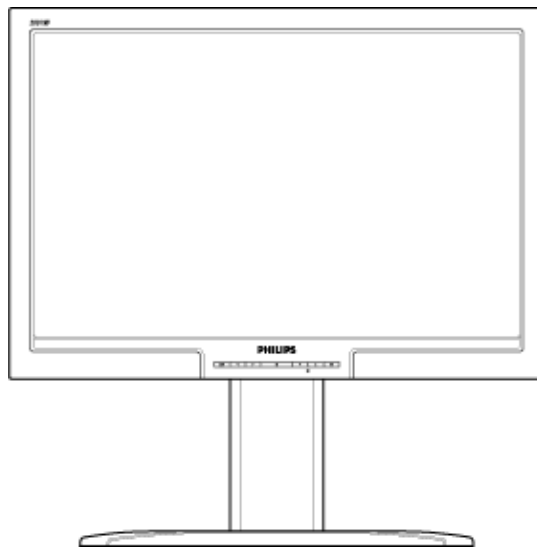
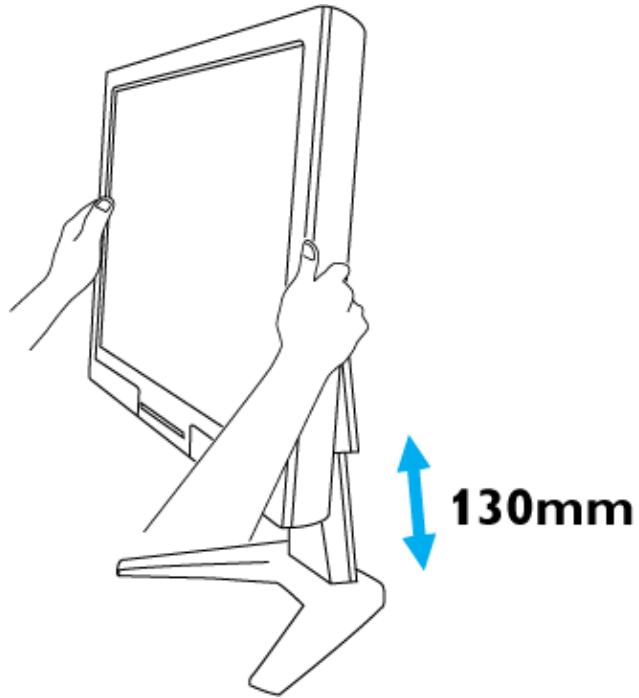
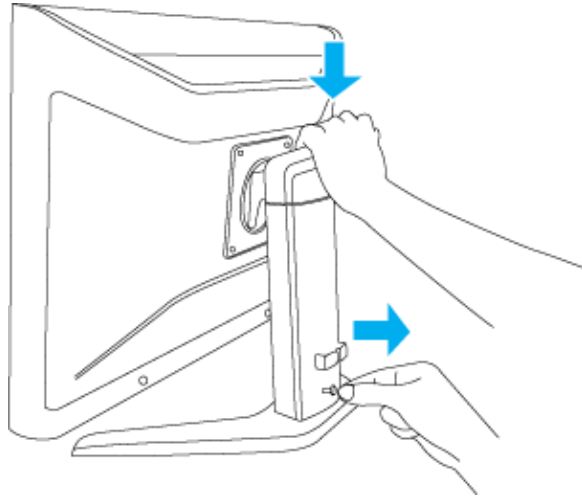
Adjusting the tilt



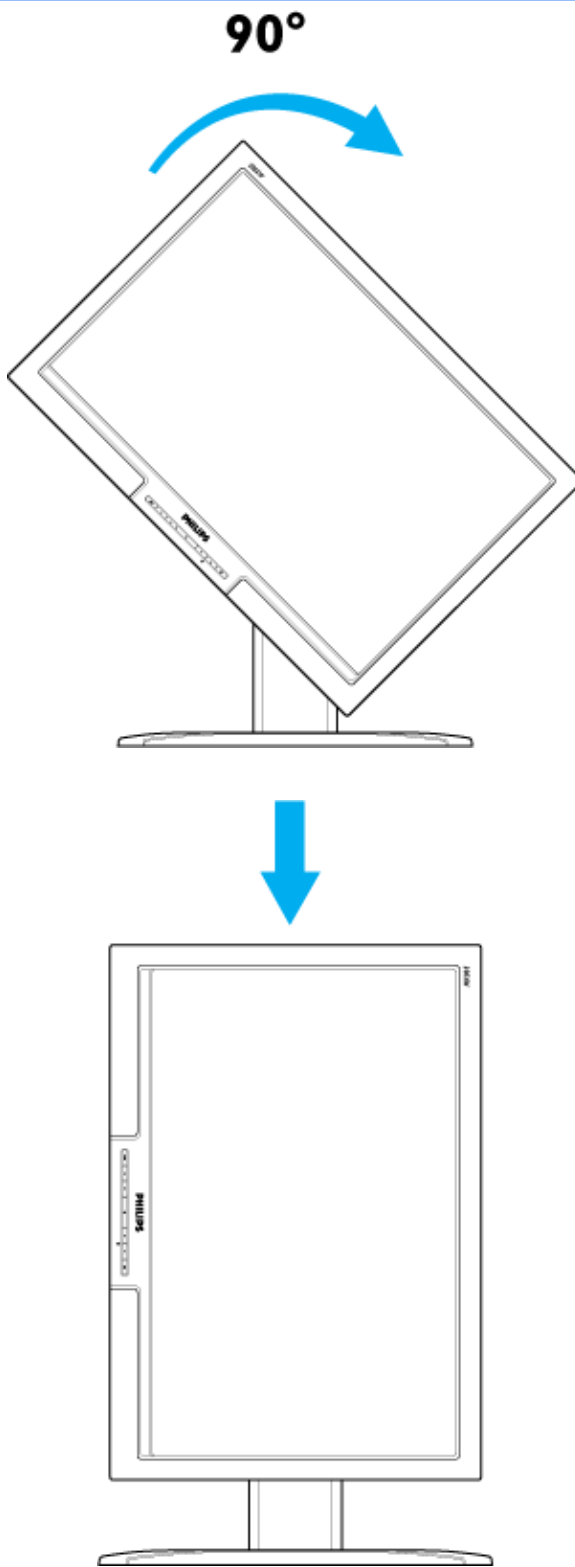
Adjusting the swivel



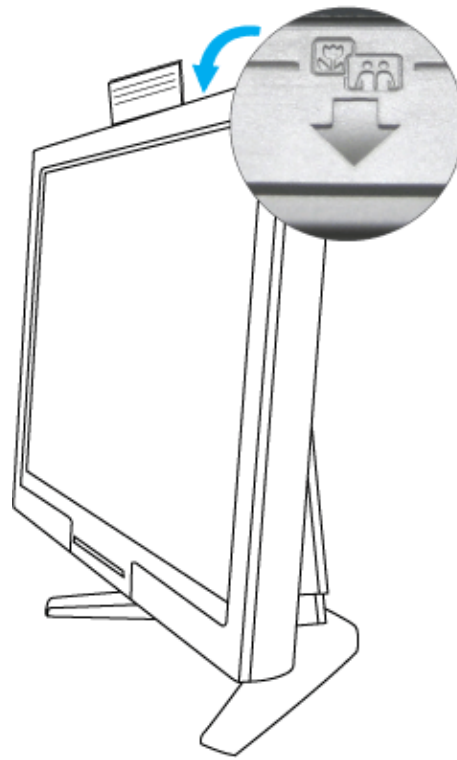
PHILIPS
k n g c _ c W



(L]D]cbck U'dcnmWUJ
Y_fUbi`



)L: `YI]<c`XYf



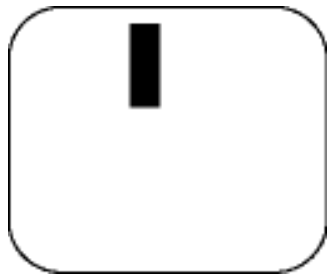
ÚUY ů3 VĀŮÁÍUŌZ VSWĀŪŮUᐃŸ



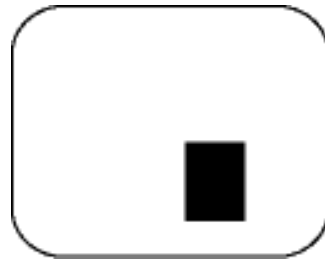
Ô: ^!, [] æ à Á à à à \ æ æ } æ / æ \ æ æ • of Á ã & b ã Á € Á ! | & } æ } æ b : æ à Á • æ à } æ æ | æ \ æ æ } æ æ } æ æ \ æ æ • of Á € Á ! | & } æ } æ b : æ à Á • æ à } æ æ | æ \ æ

Ö ^ \ c & æ } ^ & æ | æ \ Ö ^ \ c & æ } ^ & æ | æ \ Á à æ æ Á ã Á Á æ Á [• 5 à Æ æ à Á ã • ^ Á ã à Á ~ à] ã • ^ Á ã æ Á ã ~ ý Á
& æ { } ^ Á ã à Á ~ ý & [] ^ Ö Á { } æ / æ \ æ æ • of Á ã à] ã • ^ Á ã [& } ^ { Á æ \ | æ æ Æ à Á [] æ | Á ^ , æ æ æ } ^ Á : 5 | Æ
T [] æ ^ ! 5 } ã Á æ c] ~ b & Á } ^ Á ^ \ c , Á : æ } ^ & æ | æ \ K

ÁÁ



R á } Á æ { } ^ Á ~ à] ã • ^



Ö, æ à Á : ^ Á • æ æ ~ b & Á æ { } ^ Á ~ à] ã • ^

Z à | ã ^ } æ Á ^ \ c , Á ã • ^ | , ^ & @

Ú [] æ æ Á ^ \ c Á ã • ^ | , ^ Á ~ à] ã • ^ | , ^ Á * [Á æ ^ * [Á | á : æ Æ & Á Á [à ã ~ Á à à Æ [* Á ^ Á æ á : æ Á æ , æ æ ^ Æ
æ { æ Á æ • Á \ | æ Á 5 , } æ Á | æ æ & Á æ à | ã ^ } æ Á ^ \ c , Á ã • ^ | , ^ & @

V [| æ & Á ^ \ c Á ã • ^ | , ^ * [

Ö Á æ ^ | Ö Ö Á] ~ Á Ö Á [• æ Á æ , æ á [, æ ^ Á Á \ | • æ Á , æ æ & b { Á [Á æ | æ ^ Á à Á ^ { æ ^ Á Á [, [á ~ Á ^ \ c , Á
] ã • ^ | , ^ & @ ~ : Á Á ã Á ^ • c] ã Á ^ \ c Á ã • ^ | , ^ Á : \ | æ æ & Á | æ & Á [æ ^ Á Á [] ã • : ^ & @ æ | æ @

| K 58 MD@A? = K 9H@B9 > | 8 CDI GN7 N5 @BMDCN=CA |
|---|------------------------|
| T UÖÖŠ | &\$ \$LK + |
| FÁ [á , ã d [] ^ Á ~ à] ã • ^ | HÁ ~ à Á } ã b |
| GÁ • ã á } ã Á [á , ã d [] ^ Á ~ à] ã • ^ | FÁ ~ à Á } ã b |
| HÁ • ã á } ã Á [á , ã d [] ^ Á ~ à] ã • ^ Á ã } Á ã } D | € |
| Ö • ã } Á [{ ã á : ^ Á , [{ ã } ã ã ã ã ã \ ã , ã d] ^ E | Í Á { Á ~ à Á ã & b |
| Y • : ^ • d ã Á [á : ã Á ã Á ã \ ã , ã d] ^ ã ã ^ { | HÁ ~ à Á } ã b |

| K 58 MD@A? = 7 N5 FB9 > | 8 CDI GN7 N5 @BMDCN=CA |
|---|------------------------|
| T UÖÖŠ | &\$ \$LK + |
| FÁ { } ^ Á ~ à] ã • ^ | Í Á ~ à Á } ã b |
| GÁ • ã ã ~ b & ^ Á { } ^ Á ~ à] ã • ^ | GÁ ~ à Á } ã b |
| HÁ • ã ã ~ b & ^ Á { } ^ Á ~ à] ã • ^ | FÁ ~ à Á } ã b |
| Uá ^ * Ÿ Á [{ ã á : ^ Á ã ã ã ã , 5 & @ & ã } ^ & @ ã \ EÁ | FÍ Á { Á ~ à Á ã & b |
| Y • : ^ • d ã Á [á : ã Á ã Á ã \ ã & ã } ^ ã ã ^ { | Í Á ~ à Á } ã b |

| ú 7 NB9`K 58 MD@A9 ? | 8 CDI GN7 N5 @BMDCN=CA |
|---|------------------------|
| T UÖÖŠ | &\$ \$LK + |
| Y • : ^ • d ã Á [á : ã Á ã Á ã \ ã , ã d] ^ ã ~ à & ã } ^ ã ã ^ { | Í Á ~ à Á } ã b |

W₃ æ* æÁ

EY æã^ ÁÁ àÁÁ • æã~ b & &@Á ~ à] ã • ^|ãÁÁ æãæÁÁ |æ |ã

V^} Á [] æ | ÁÁ @ÁÁ • ÁÁ • ÁÁ * [á} ^ ÁÁ ÒUFI € Í Ë

ÁÁ

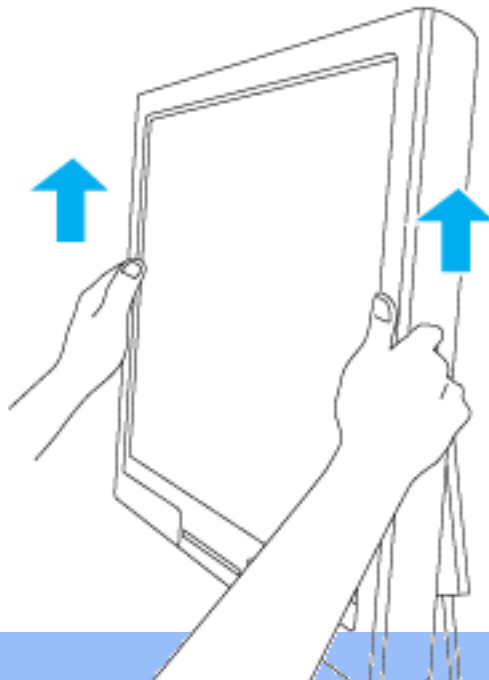
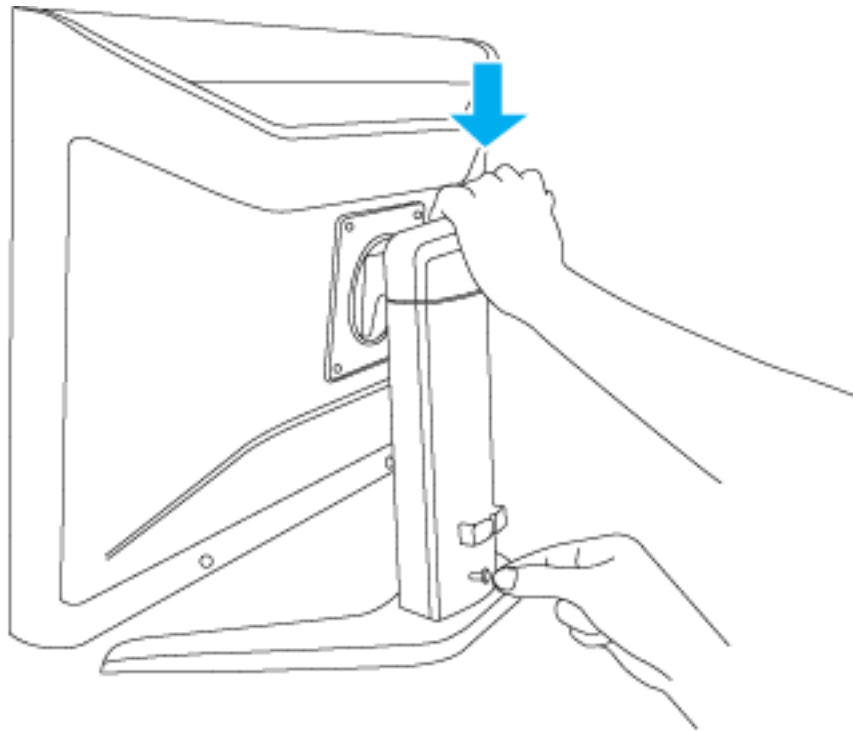
ÚUY Ü3 VÁÖUÁJUÔZ VSWÂVÜUÞÿ

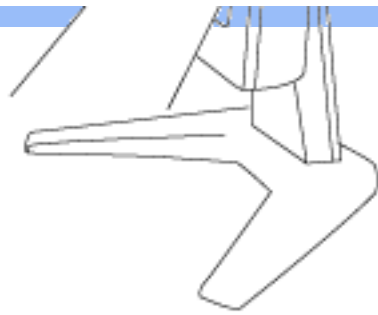
Á|à!5oÁ [} ã| læ
Z{ ã) æ| |ã) c&ã
, ^ , ã q) ãÁ
[à!æ ~ Á Á
• ^ • c { ã Á
[] ^ | æ & b ^ { Á

CVfOñia cb]hcfU

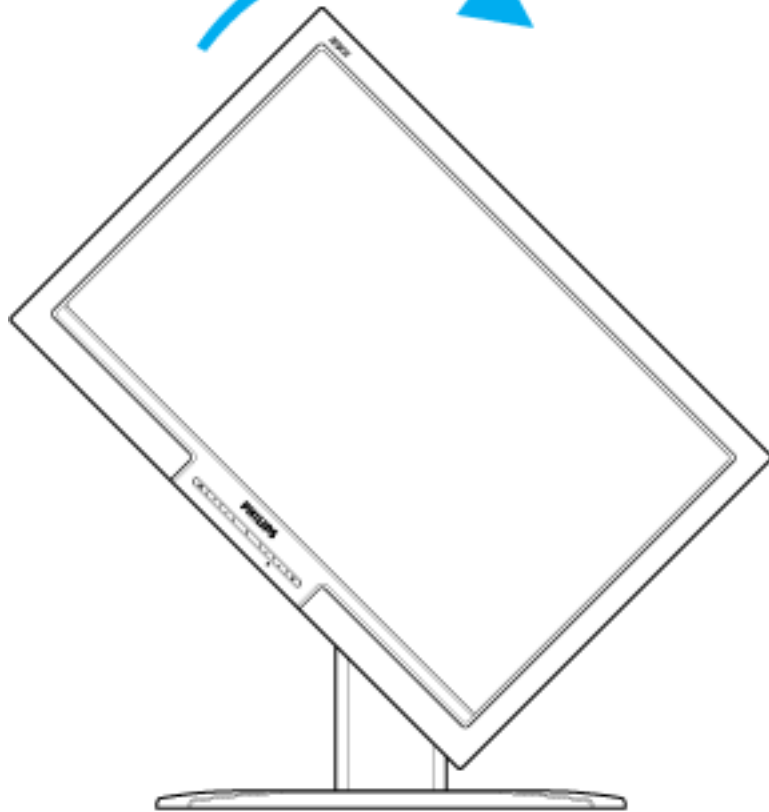
CVfOñia cb]hcfU

Oñ^ Á } ã } Á à ! : ^ } ã ã [] ^ b | læ à : ã [] ã | læ Á
[] à & æ Á à ! æ ã ã ã ! : ^ à Á * [Á à ! 5 & ^ } ã { Á æ ^ Á ^ b Á
\\ ÿ \ Á Á ÿ Á [à • c æ ^ Á [à } ã Á [] ã | læ Á ^ ^ b Á Á ã } ã È

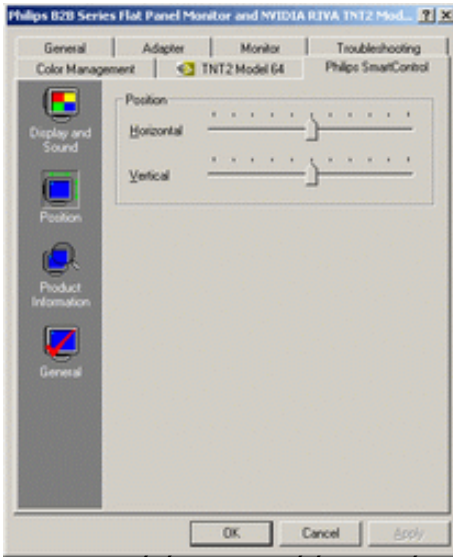




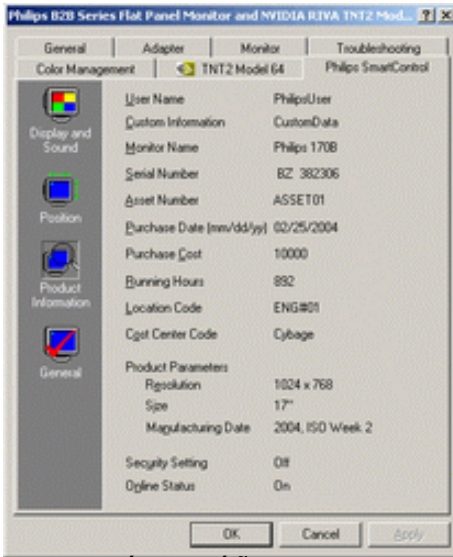
90°



, Áiæ [Á, æ Æ] \ & Á Á: ä ä: Á: ^] æ \ Á [: ^ • ç ä Á ^ b & ä Ö X Ö Á & + [, ^ Æ



- Q + i { æ Á Á: ä \ & Á Á: ä } & Q + i { æ } D
 Y & \ Á: ^ b: ^) ä ä + i { æ Á Á: ä \ & Á Á: ä } ^ & Q Á æ ä ä [] æ i: ä | ä } Á æ i: ^ & \ Á
 , Á æ \ Á [Á, ^ Á d } ä Æ



- Q + i { æ Á * 5 } ^ Á Q ^ \ Á æ D
 S | ä } á Q ^ \ Á æ Q * 5 } ^ Á D Á \ Á: ^ • ç ä Á * 5 } ^ & Q + i { æ Á Á æ ä | æ & { ä + i { æ b Á Á
 • ç [, } ä Æ + i { æ b Á Á: z ä: ^) ä Á i: æ Á Á [] æ i | , æ ä Æ



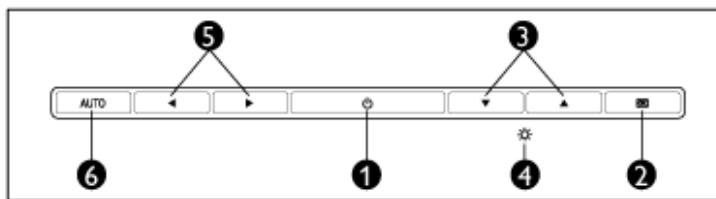
DntUbjY* "Ó|æ Á â] [, ã à: ã } \ & ã {] ^ | æ | ^ Á æ , [, ^ b Á & @ { æ Á Ü Ö Ó Á ! : * ! æ ~ Á { æ Ó [} d [| Á
 , Á [] ã ! : ^ Á Á } \ & b Á { æ Q æ ^ Á | æ : ^ * [Ñ
CXdck jYX Á [Á ÿ & ^ } ã Á } \ & ã { æ Q æ ^ Á & @ { æ Á Ü Ö Ó Á • Á ^ ÿ & æ ^ Á æ d { æ & } ã Ë Á
 & | ^ Á ^ & ã Á Ü Ö Ó Á æ ^ Á ^ ÿ & ^ Á } \ & b Á { æ Q æ ^ Á ! : ^ & \ a { Á } æ ã b & { Á ã Á Á ! : [ã Á
 { [] ã ! æ






ÚUY Ü3 VÁOUÁJUÔZ VSWÁVÜUPÿ

ghUck Ub]Ya cb]hcfU @ 8

U] ãÁ
Á|(\ ^) ɔ, Á
& [ÿ, ^ & @
W œ æ ã ã Á
À [äÿ & æ ã Á
{ [} ã | æ
Y ^ { [] ɔ, æ ã Á
À [ä • œ ^
Á | , • : ^ Á | \ ä
U] ɔ { æ ã æ ã Á
À æ æ ^ ɔ 5, Á
[ä | æ ^

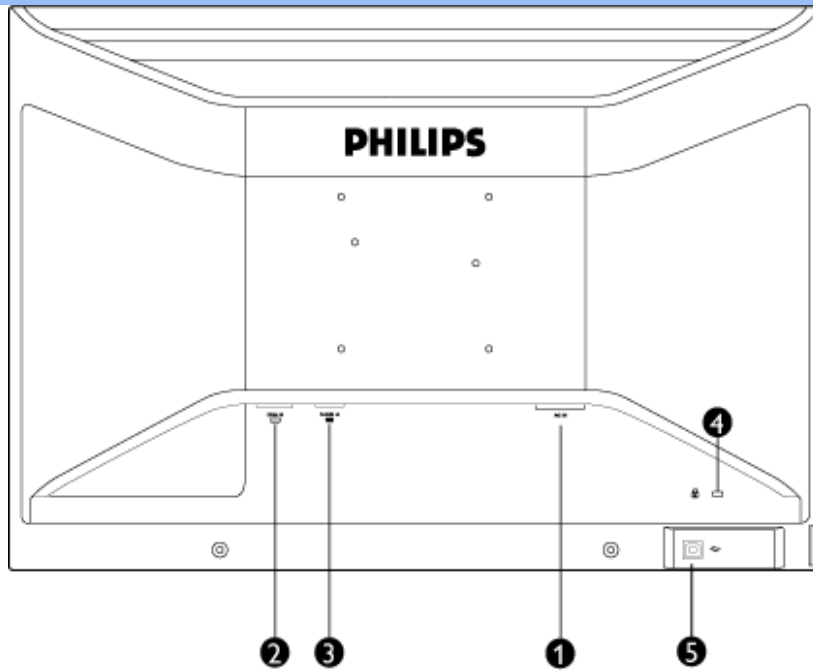
Cd]g`Y`Ya YbtOK`Wcük mW



- F  Y ÿ & æ ã Á ^ ÿ & æ ã Á æ ã æ ã æ
- G  Ö [• c] Á [Á ^) ~ Á Ú Ö
- H  Þ æ ã æ ã Á Á ^) ~ Á Ú Ö
- I  Ü ^ * | æ ã æ ã } [æ ã ^ , æ ã æ æ
- í  Þ æ ã æ ã Á Á ^) ~ Á Ú Ö
- î **5 I HC** Ö E ɔ { æ & } æ Á ^ * | æ ã æ ã [ÿ ^) æ ã [: ɔ { ^ * [æ ã } [, ^ * [æ æ ^ Á • œ æ ã Á : ^ * æ æ

ÚUY Ü3 VÁUÁJUÔZ VSWÁVÜUÞÿ

K]Xc_`n`mû



- F Y ^b &A Áæ ãæ æ
- G Y ^b &A ÖXÖÖÁ
- H Y ^b &A ÖÖCE
- I Zæ^:] a & ^} a Á!: ^áÁ!ææ: a ÁS^}•ã * d }
- Í Ú[!oÁ!: ^•^ jæ æáæ ^ &@WUÓ

ÚUY Ü3 VÄUÁUÖZ VSWÜVÜUÞÿ

Cdlna U]nUMUdUFUa YfCk 'cVfUni

- Cä^ Á•ä * } Áæ]•: Áæ[Á à!æ~ ÉÁ]æ à É& ^ Áææ ^ d^ Á ^ , a dæ æá •ææ ã } ^ Á Áæfi i €ÁFé ÉÁ Í€P: È



I k U U : A cnYgn'gdfUk Xn]WV]YnUMY'i gHk JYb]Uk ngk JYhUMUÉdfnmVg_UUW
 ^YXbc_fcb]YdfnmVg_""C?""DfnYXnXc ÷bZfa UM]c'DfcXi_VY"6]YnUMhfnV'
 dfUMhik ngk JYhUMU^Yghdc_UnUbnik 'di b_VYc'bUnk JYFCN8 N9 @ NCG7 '
 fF9GC @ H-CBL"

- T[^•: Á5, } a Áæ •æ[, æ Á[! *!æ ÁæÁæ ^/Áæb •ÁæÁæ •Áæ^*~ |ææá æ ^] Áæ \ a * [Áæ
 ~ { a • & [] ^ Áæ ã a b: ^áÿ & ÁÖÖÉ [{ ææ & Á•ä * } Áæ]•: Áæ[Á à!æ~ Á [] æ |æá æ Á \ Á
 : } æá b Áä Á5, } a Áæ •d \ & b Á [, ææ: & Á [\ Á [Á [\ Á : ^: Á [\ & Á •ææ Áæ ^ & @ { Áæ \ Á [] æ ^ Áæ
 á[, a á: a Áä Á ä & b Á æ { Á [! *!æ a È



Y ä & b [ÖÚ' ^c] i ÈÈø^

ÚUY Ü3 VÄUÁUÖZ VSWÜVÜUÞÿ

I ghUk]Ub]Y]'dcXû WûUb]Y'a cb]hcfU

Hk Oe'a cb]hcf'

@ 8 K
U] ã Á
^ ^ { ^ } 5, Á
& [] ^ & @
Å ^ • œ Å
æ & • [! æ,
Á ^ œ æ æ ã Á
[[ä y & æ ã Á
{ [] æ ! æ
Á ã !, • : ^ Á ! [\ ã
Á] ç { æ ã æ ã Á
] æ æ ^ d 5, Á
[à ! æ ^
Á ^ { [] ç, æ ã Á
[[á • œ ^

NYghUk 'U_Wgcf]O&

Ü [:] æ ^ b Á • : ^ • d ã Á & Ë



? UY 'nUg]U^ Wn

DfnYk O&'J; 5

? UY '8 J =



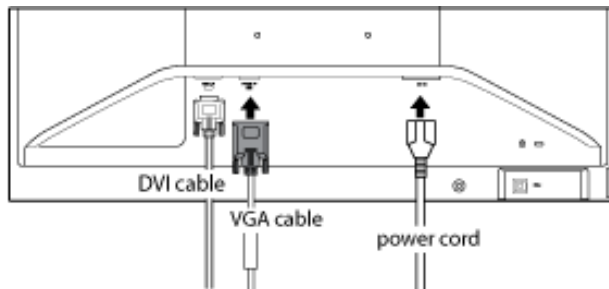
? UY 'I G6

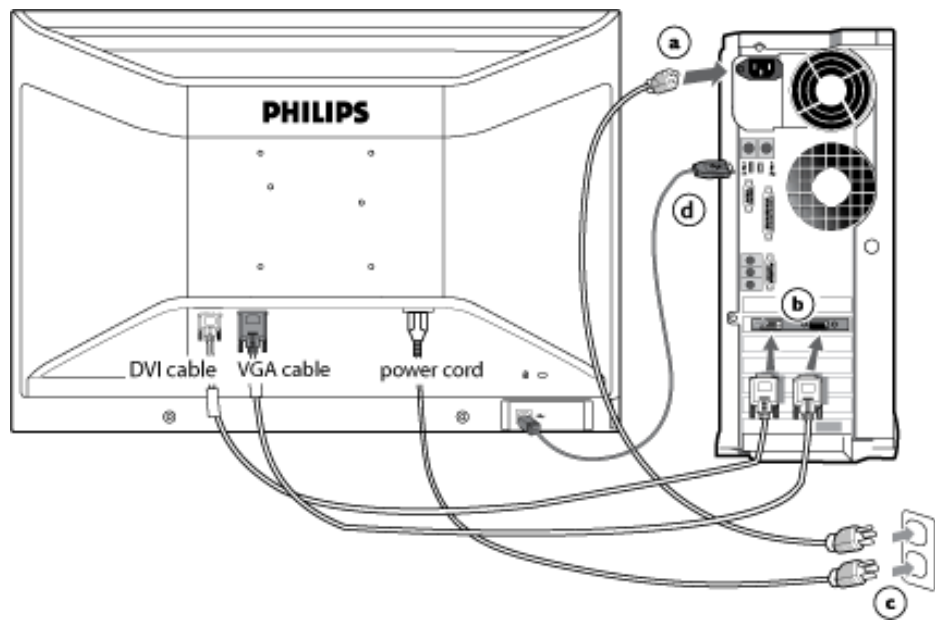
DU]Yh9!8 : I

ÜY Ü3 VÖUÁUÔZ VSWÜVÜUÏÿ

DcXû WûUb]Y'Xc'_ca di hfUD7

Ü [ä y & Á ^, } ã Á ! : ^, 5á Á æ æ & Á æ æ ^ Ö X Ö [Á y & ^ Á Á y Á [] æ ! æ
á [• œ & æ [ä y & [] ^ Á ! : ^, 5á Á Ö Ö Á ! : ^ æ \ Á ã !, • : ^ b Á • œ æ ã Á





☞ Y ^ÿ & Á[{] ~ ¢!Á[^ &ã * } ãÁ ãã^|Á æ ãã ã

☞ Ú[äÿ & Á ãã|^Áÿ } ã [, ^Á [] ã[|ãÁ^Áÿ & ^{ Á ã ^b ^{ Á Á } ^b& ãÁ \[{] ~ ¢!æ

☞ Y ÿ Á ãã^|Á æ ãã ãÁ [{] ~ ¢!ã[[] ã[|ã[Á } ã æ áãÈ

☞ Y ¢ \ãÁÙÓ

☞ Ú[ÿ & Á ãã|^{ ÁÙÓÁ [| ¢! : ^• ^ÿ ããã ^ &ÁÙÓÁ [] ã[|ãÁ [| ¢! ÁÙÓÁ \[{] ~ ¢!æÈ

☞ Ú[| ¢! [à ã! ããã ^ &ÁÙÓÁ • ¢! ãæ Á [¢ , ^Á [Á [äÿ & ^ } ãã [, [|] ^* [Á ~ | : á : ^ } ãÁÙÓ

☞ Y ÿ & Á [{] ~ ¢!Á [] ã[| Ë^ | ã ã [] ã[| : ^Á [ã ã á ã à ã Ë : } ã & ã Ë ^Á ã • ã ã ã [• ã ã ã [& [] ãÈ

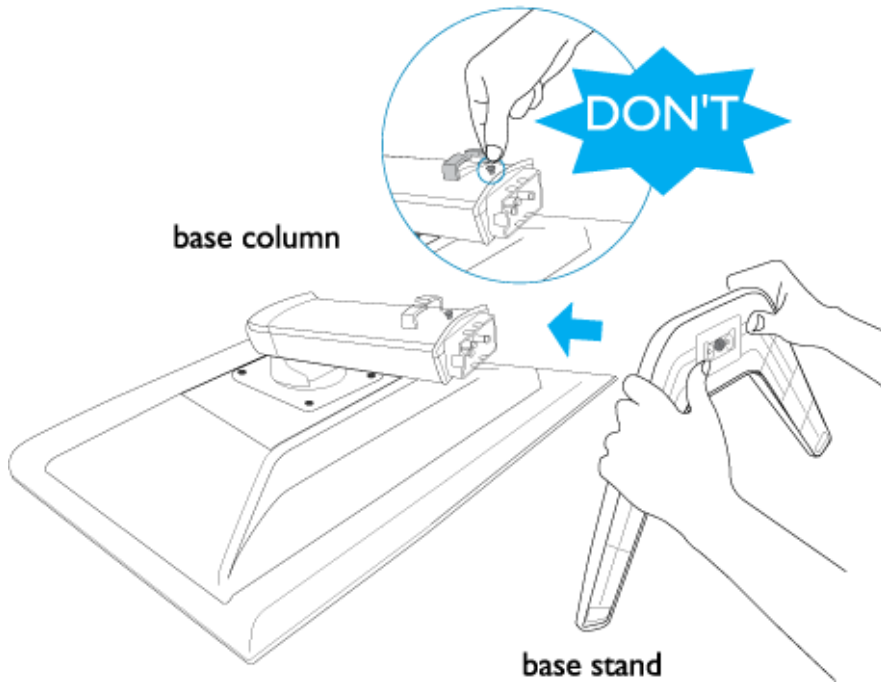
I k U U. Y ¢ \ãÁÙÓÁ • ¢! [ÿ & ^ } ã { Á | : ^b &ã , ^{ Á à •ÿ * ~ b & { ÁÙÓÁ Ë Á à ÁÙÓÁ Ë Á , Á ã } [ãã á Á ^ & ã ã [{] ~ ¢!æÈ

ÚUY Ü3 VÖUÁUÔZ VSWÜVÜUÞÿ

K na c brc k Ub]Y`dcXghUk m

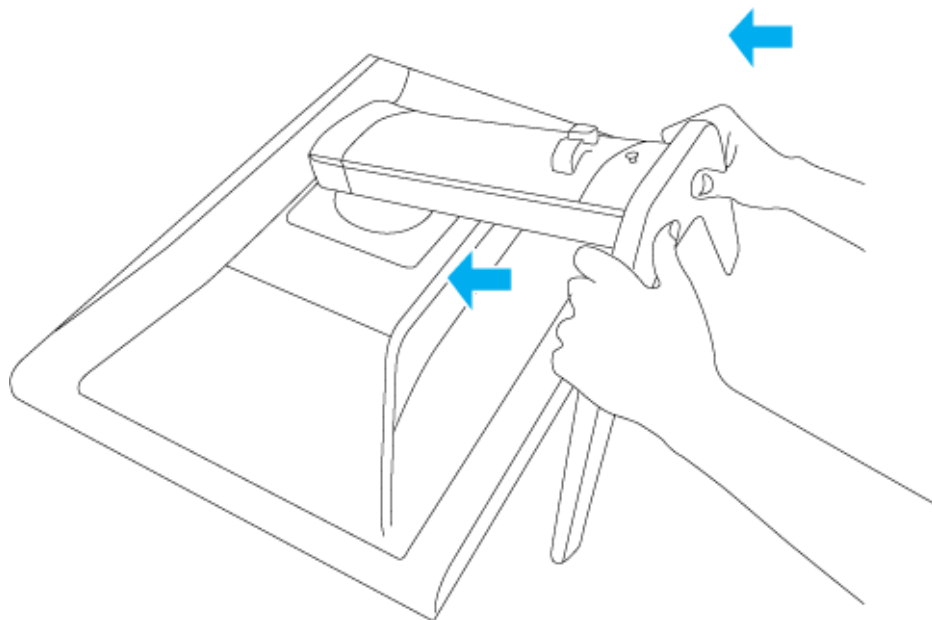
Hk OE
a cb]rcf`
@ 8`K
U] aA
^^(^) d, A
& [y, ^&@
A^•œ A
œ &•[iœ,
A^œ œ aA
][äy & œ aA
{ [] œ iœ
A]a!, •: ^A! [vã
A] c { aã œã
] œã ^d5, A
[àiœ`

%A^œ A [] œ iA iœ ^{ A[A[y A œã5, } ^b] [, a! : &@ a, œ œ &œ a A aA œ• [, œ A aA• : \ [à : aA
^ iœ` E

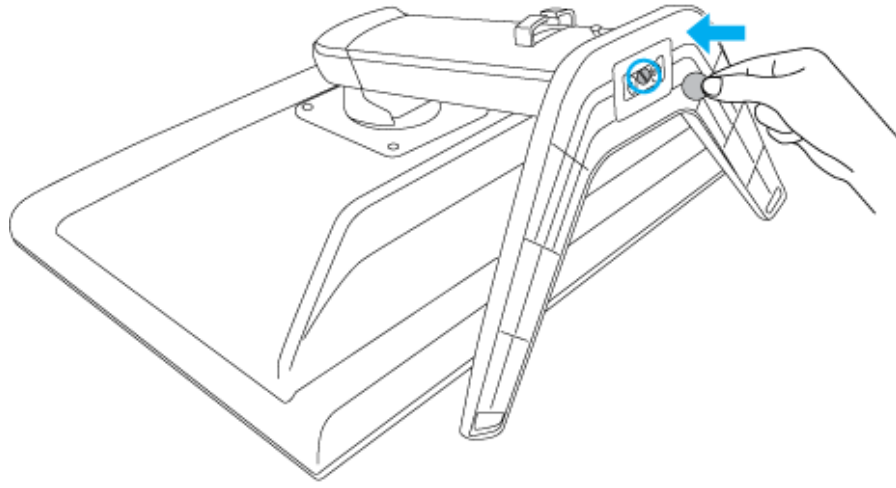


**B]Y`bUY mik mta ck U`
_cû Ui ghU^ W[c`dfnYX`
dfUk]Xcck na`
nLa cWck Ub]Ya`dcXghUk mi
Xc`_c`i a bmdcXghUk m`**

&A! : ^d : ^ { œb] [a•œ A [] œ iœ aã { œã \œ aã ^, } aAœ [& b] y c A [a•œ ^ A[A: c! ^&@]`•d, A
{ [& , œ œã [a•œ ^ E

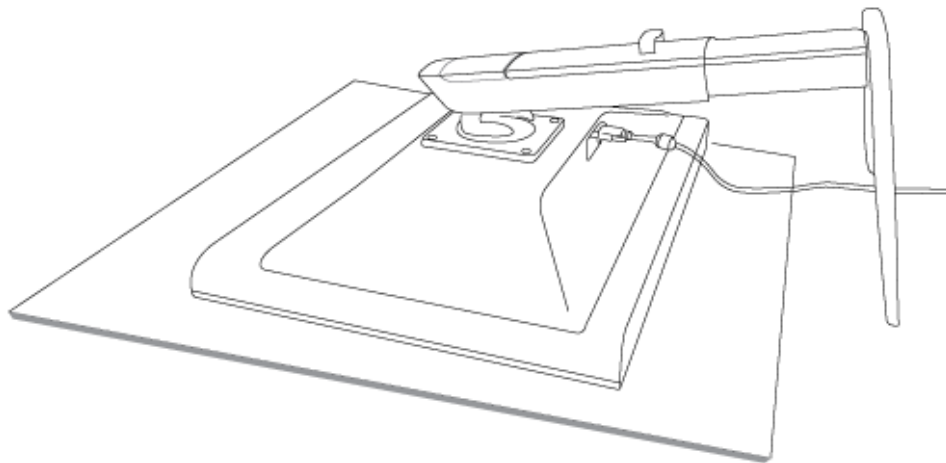


'LÁ [& , ə ə Á [á•œ ˆ Á [Á [] ä i aÄ

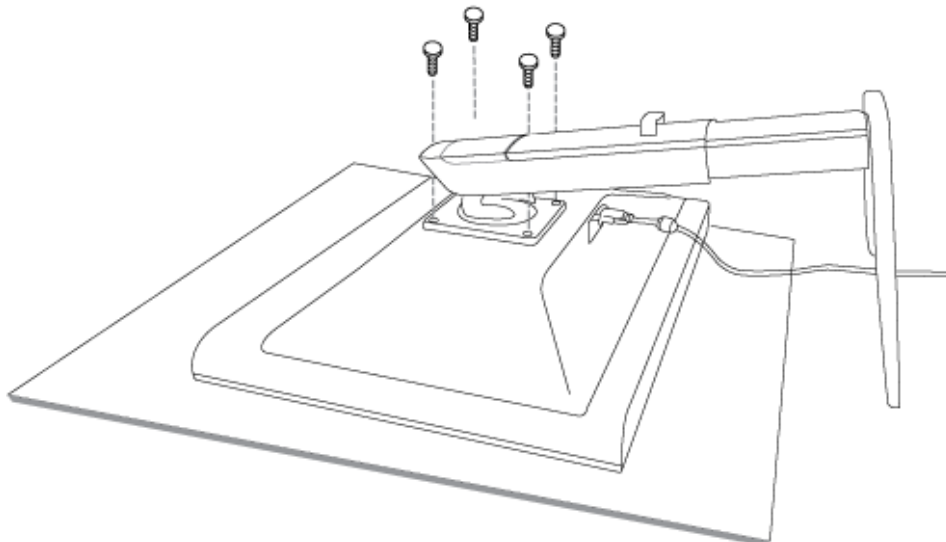


AcbHU 'n] cXbmnYghLbXUFXYa 'J9G5

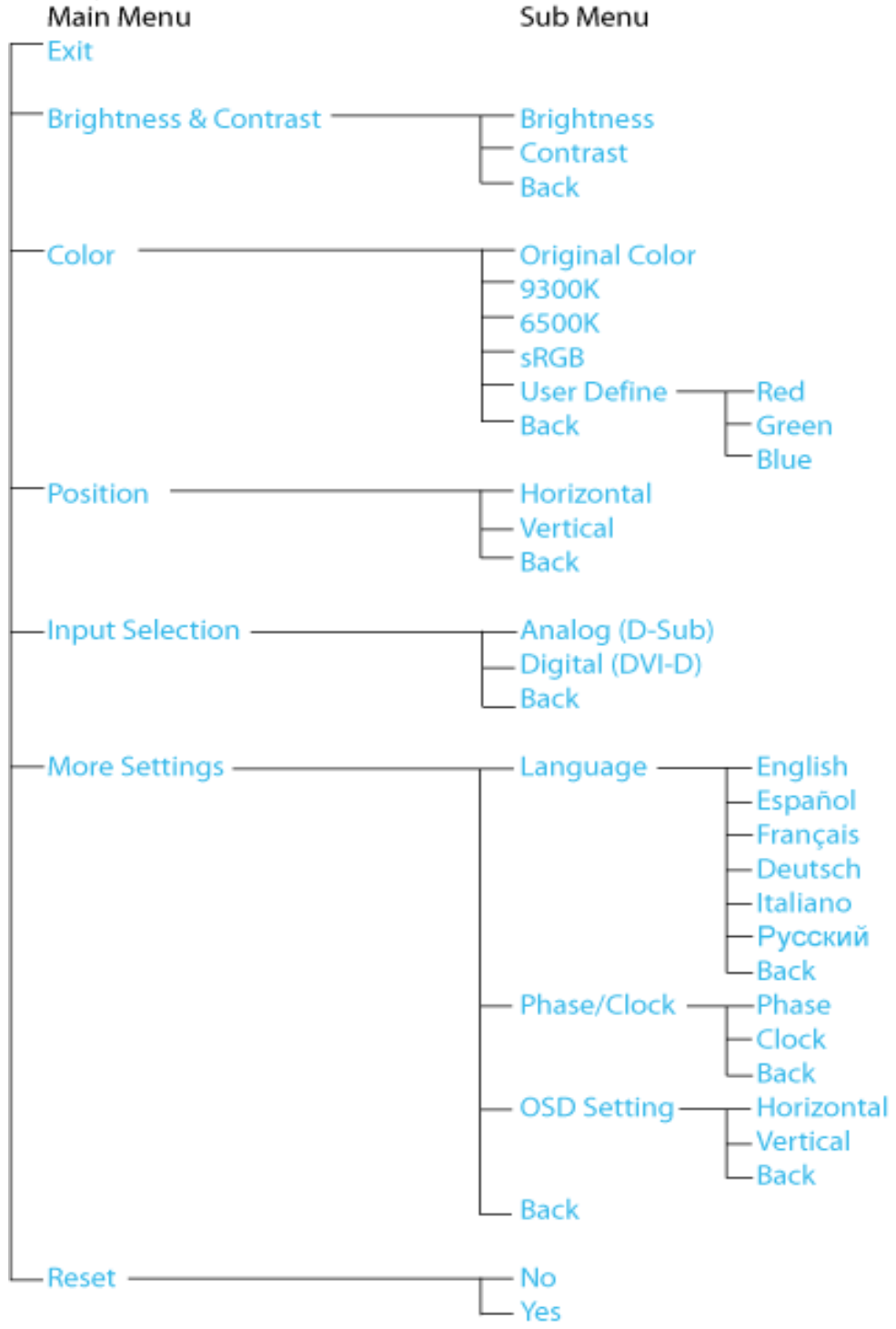
%ÁV œ Á [] ä i Á \ ä ^ { Á [Á [ŷ Á œ 5 , } ^ b Á [, a i : & @ Æ



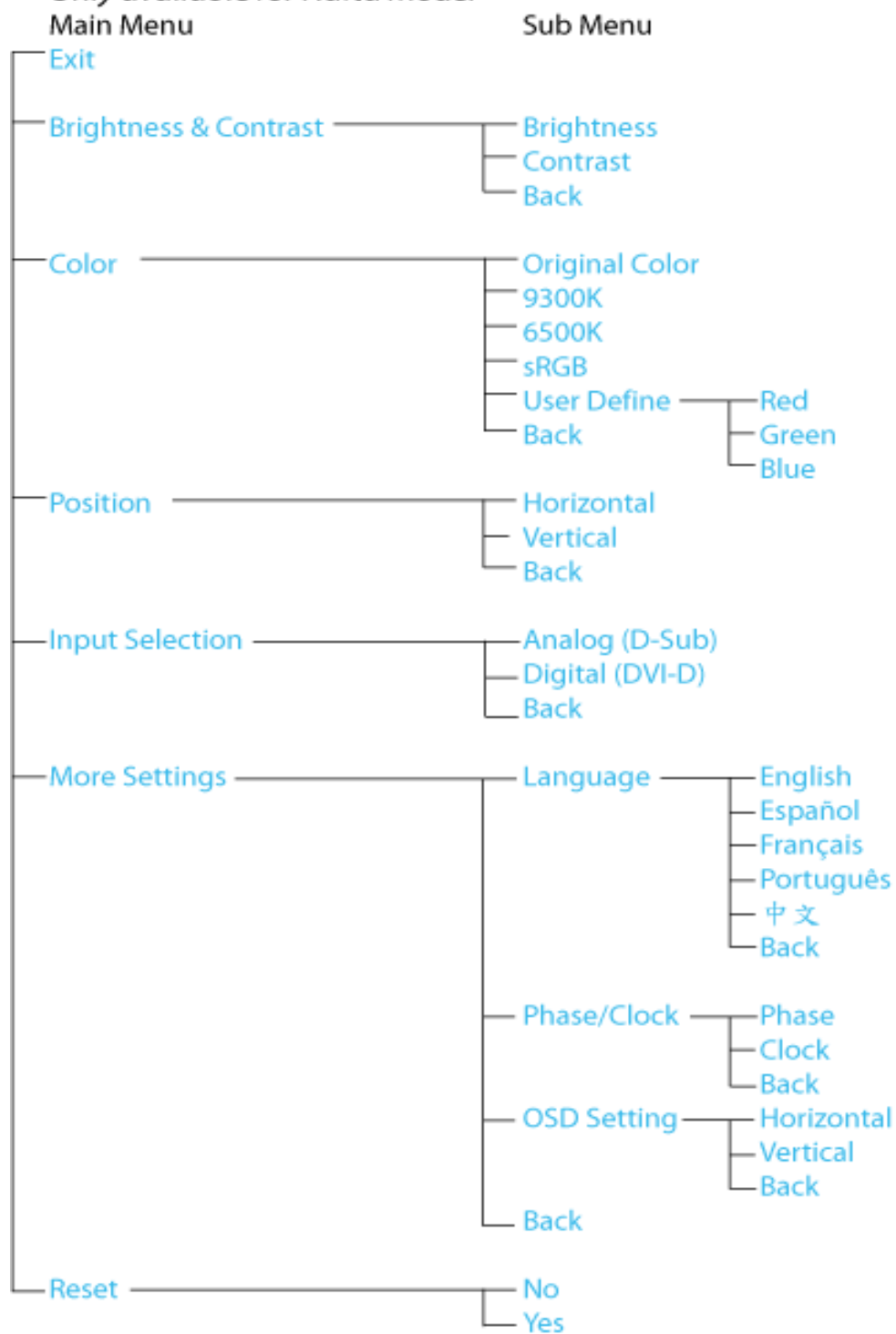
&LÁ ^ \ : Á Á i ~ à ^ Á Á [á•œ ˆ Ä



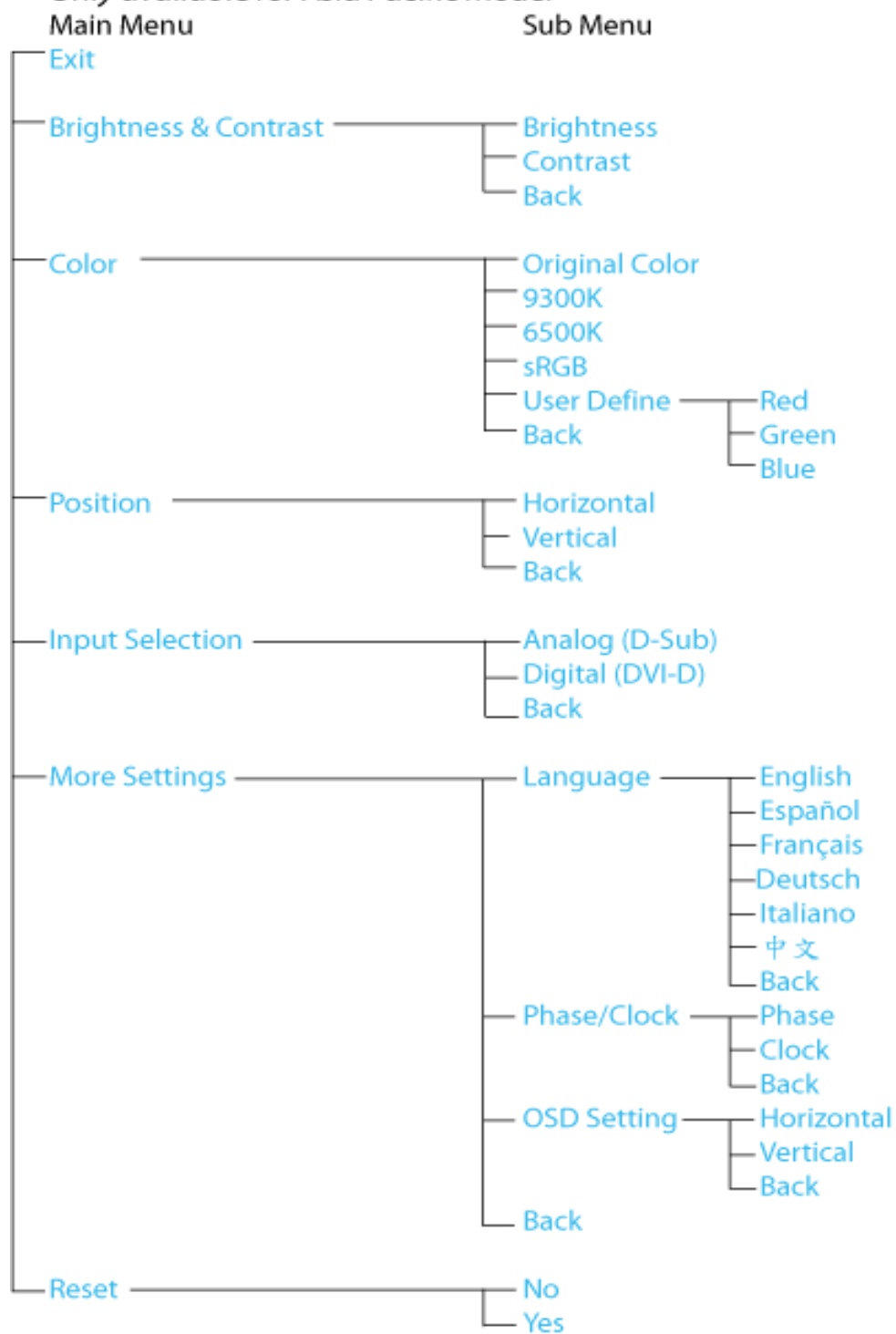
Only available for Europe Model



Only available for Nafta Model



Only available for Asia Pacific Model



ÚUY Ü3 VÄÖUÁUÔZ VSWÄÜVÜUÏÿ

GYfk]g`][k UfUbWU

ÚÜUÚZ Á YÓÜCE ÁY 3 RÁSÜCEPÜÖQWÞÉOÝZCEÚZÞCE ÁUQ ÁZÒÁZÔZÒÓ3 ýCE Q
ÖUVYÔZ ÔYT ÁZOSÜÒUWÖY CEÜCE ÔRQ

ÒWÜUÚCÁZCEÔPÜÖÞCEÁCE • d ãÁÁÓ^| ãÁÁÖæ ãÁÁÖæ & ãÁÁP ã { & ÁÁÖ!^& ãÁÁÖæ |æ åãÁÁ
Qæ åãÁÁY ý & @ ÁÁŠ` \ • ^ { à` | * ÁÁP |æ åãÁÁP |, ^ * ãÁÁÚ | c * æãÁÁÚ: , ^ & ãÁÁÚ: , æ&æãÁÁ
Pã:] æ ãÁÁY | ÉÖi^ ææ

ÒWÜUÚCÁY ÙÔPÜÖÞCEÁÜ^ ~ à|ã æÔ: ^•\ æÁÁ *|^ ÁÁÚ |•\ æÁÁÚ | • ãÁÁÚý , æ&æÁÁÚý , ^} æÁ
•Á` |&æ

CE ÖÜYSCÁYCEÔQ ÙSCÉÁCE c |^ ÁÁCE*^} c} æÁÁÖæ ^ |æÁÁÖ@ÁÁŠ | { àãÁÁT ^\ • ^ \ ÁÁ
Úææ , æÁÁÚ!` ÁÁM` * , æÁÁY ^} ^: ~ ^ |æ

CE ÖÜYSCÁY3 ýÞUÔÞCEÁSæ æãÁÁMÙCE

UÔÒCEÞCEÁCE • d æãÁÁP | , æZ^ |æ åãæ

CEZRCÉÁæ * |æ^•: ÁÁÖ@ ^ ÁÁP [] * \ [] * ÁÁQ åã ÁÁQ á [] ^: ãÁÁPæ [] ãÁÁŠ | ^ æÁÁT æ^: ãÁÁ
Úæ ã æ ÁÁQã ã ^ ÁÁÚã * æ ~ | ÁÁæþ æ ÁÁæþæ åãæ

CEÜYSCÉÁT æ [\ | ÁÁÚUCE

ÓŠÜSCÁY ÙÔP3 ÖKÖ` àæÁÁÖ* ã c

Á

; k UfUbWUD\]]dg': %gh7\ c]W

8n] _i ^Ya minUnU_i d'a cb]rcfUZ]fa mD\]]dg"



Y.: ^d aÁ [] a[^Áa{ ^ÁU@qá • Á Á [] b\ d , a^ Á [] a\ \ , a^ Á * [a] aÁ Á
& a y { a [] { a aÁ a^ , } a a Á } ^ Á ^ • [\ Á a [] Á a & Á a e Á a e [] Á a • y * aÁ
a • a e a Á Á : ^] a a \ Á ^ • c] a } a a [] a \ ^ 5 , Á Á a a ^ • a Á • a e a Á a Á
^ •] [a e a Á [] a \ c Á a ^ ^ Á \] } a d , a Á a Á ^ : [] a } a Á a } \ c { Á [] { & Á
c & @ a } ^ Á a { ^ Á U @ q á • Á Á \ Á [] : ^ • a a Á Á , a a } & a U @ q á • Á F • Á O @ a Á
V : ^ \ d a Á , a a } & a Á ^ , a [, a Á] a e } a Á a } a Á [] { a a ^ Á [] a [] a e Á a a b & Á
a • a e a Á Á : ^] a a \ Á e a a a Á a a] a ^ * [Á : a a } a Á a { a U @ q á • Á [] a a Á
, • ^ \ & @ a e a Á a Á \] } a Á ^ { a a ^ Á & a ^ Á Á [a : a Á a Á d : ^ { a a Á
: * y : ^ } a e

NU_fYg[k UfUbW]

Ö, a a } & a U @ q á • Á F • Á O @ a Á a [, a : ^ b Á a Á ^ } a Á a [] ^ Á e • d a Á O \ * a Á O ^] ^ Á O a a Á a } & a Á
Ö ^ Á & a Á a :] a a Á [] a a Á O a } a a Á a } a a Á a e } • c a ^ Á \ • ^ { a \ * a Á [] a e Á a a { a & Á
P [] , ^ * a Á U [] c * a a Á U : , a e a Á U : , ^ & a Á a \ a b O ^ a a Á y & @ a [c & Á ^ y & } a Á [] a [] 5 , Á
: a [] b \ d , a ^ & @ a ^] [] a \ \ , a ^ & @ a a a : [] ^ & @ a a Á [] ^ • & [] ^ & @ a Á ^ d ^ Á Á
] [, ^ • ^ & @ a a e & e

U \ ^ Á , a a } & b ^ Á [] [& ^ } a a Á Á a } a Á a } ^ Á [] a [] a e Á y Á a ^ Á : ^ & @ a Á [] a [] Á • a a Á
, ^ { a } a } ^ Á a a a Á a e Á a Á : ^ Á [a \ Á Á : ^] a a \ Á ^ • c] a } a a • c \ ^ Á a b c & @ , a a } & b e

P [, ^ Á [] a [] Á a a Á a Á a e [] & a Á a } a e a a { a e a Á { a U @ q á • Á a e : ^ { ^ b Á a e Á a a a ^ Á
{ [] a [] a e a } ^ Á [] a [] Á a b c Á • Á , a a } & b Á : ^ Á \ ^ Á 5 , } ^ Á \ ^ Á , a , a a } & b ^ { ^ Á
] a [, [d ^ * [Á [] a [] a e } a Á Á a • a & Á a Á a e Á a e } ^ Á a [, [d ^ * [Á [] a [] a e

7nY[c'b]Y'cVY'a i ^Y[k UfUbWU3

Ö, a a } & a U @ q á • Á F • Á O @ a Á a a a e d • [, a a Á [a Á a } \ a { a Á ^ Á [] a \ \ Á • Á ^ \] : ^ • c , a ^ Á
, a e & a Á a * [a] a Á Á : ^ : } a e ^ } a { a Á ^ a y * Á • d \ & a a a y * a Á [a a e [, ^ { Á a } \ a { Á • Á
] : ^ a • a e a } a Á i ^ * a a y Á a c i ^ Á a a e @ \ ^ Á Á , * | a } a { Á a e Á a e } ^ Á a e , ^ Á] : ^ a e & Á
[] a e Á [a \ \ Á ^ { a \ ^ Á i ^ b ^ * [Á [] a \ c e

Ö, a a } & a U @ q á • Á F • Á O @ a Á [^ Á [• a e Á } a , a e } a } a Á a e c] ^ b & & @ [] : ^] a a \ a e & @

- b | a e [\ { ^ } c Á [• a e y Á Á a a [] , a \ Á [] • 5 a Á { a } a } ^ Á a Á Á a e ^ c } ^ Á
- b | a [] a \ Á a Á ^ { a \ ^ Á i ^ b ^ Á [] a \ c Á [• a e y { a } a } ^ Á a e a e a e ^ Á • } a c Á a Á a e y Á a Á
} a e ^ c } ^ Á
- b | a [] a \ Á [• a e y [a a a e ^ Á a e] a e [{ Á a Á [a ^ a e a { Á ^ \] ^ , a e ^ { Á : ^ Á
} a } [] , a e } a } ^ Á a e 5 , \ a ^ , a [, ^ Á a Á • [a ^ Á
- b | a ^ • c] a y Á • : \ [a : ^] a a [] , [a [, a ^ Á a e : ^ } a e a [] , ^ { a a a a a Á ^ a e [, a e a e
a e [• ^ i ^ &] ^ Á a e a a Á [a e a a , a e & a Á ^ d [, a e a Á a Á a e a a a e a Á
- b | a ^ • c] ^ b Á a e y & } a a Á a a a : ^ Á [] , [a [, a ^ Á a e [& a Á ^ *] a y Á a Á a e a e a } a Á
a e c } a e a [: a Á : a : ^ } a { Á
- b | a ^ • c] a y Á • c \ a [] , [a [, a e ^ Á a , a e & a { Á ^ d [, a e a { Á [] a [] a e
- b | a [] a \ Á ^ { a e a [a ^ a e a a Á [• d • [, a e a Á Á \ Á a e ^ , } a } a a * [a] [& a Á

!bZfa UW]_cbfU_hck mW`dfc[fUa i` : %gh7\ c]WV`

| | | |
|------------------|---------------------|---------------------------|
| Slæb | þ { ^!Á^ ^{ } æ } ^ | Væ^ æ |
| OE • d ãe | èi GEÁ€FFFI Á | " ÁEIGE |
| Ó * ā { | èi €ÁG HÁFE | " ÁEËI |
| Ö^} { æ\ | HÍ G Á Î Î F | Væ^ -æÁæÁ[: { [, Á[\ æ} |
| Ø æ å | €JÁGG€ÁFJèi | Væ^ -æÁæÁ[: { [, Á[\ æ} |
| Øæ & | èi ÁFÍ Í Á€€Í | " ÁEIGH |
| Õ^ { æ^ | €FÌ €Á Á€Ë Á HG | " ÁEIEG |
| Õ ^& | €èi €€ÁFGGÁFGH | Væ^ -æÁæÁ[: { [, Á[\ æ} |
| Q æ å | €FÁ €FÁFÍ F | Væ^ -æÁæÁ[: { [, Á[\ æ} |
| Qæ | FJJÁ €I ÁE G | " ÁEIGÍ |
| Š` { à ~ * | GÍ Á I ÁHÁ€€ | Væ^ -æÁæÁ[: { [, Á[\ æ} |
| V@Á^c@ æ å• | €J€€Á€ €€Á€I H | " ÁEIGE |
| P[, æ | GGI €Á G € | Væ^ -æÁæÁ[: { [, Á[\ æ} |
| Ú[ç * æ | GÁHÍ JÁFI I € | Væ^ -æÁæÁ[: { [, Á[\ æ} |
| Ù] æ | J€GÁ Ì Ì Á Ì Í | " ÁEËÍ |
| Ù, ^á^} | èi Á HGÁ€€FÍ | Væ^ -æÁæÁ[: { [, Á[\ æ} |
| Ù, æ ^ æ å | €GÁGH€ÁGFFÍ | Væ^ -æÁæÁ[: { [, Á[\ æ} |
| W æ`áÁš` * á[{ | €GËI ÁI JÁ€I J | Væ^ -æÁæÁ[: { [, Á[\ æ} |

; k UfUbWUk '9i fcdJY7 YbfUby^]`K gW cXbJY^

Öi| *ás|a} &aÉ

Ö: a\`b{ ^Áææ` } a} aÁ* [Á| | a\`c Áa{ ^ÁÚ@qá •Éá } a| | b\`d , æ^* [Áá ^c [| : |] ^* [Á áy * Á } æ ^ • : ^ & @Á cæ áæá5, Áæ [&áR |áá a-|c } } aÉæc aÁa } |æ æy , [&á Á: ææá aÁ* [Á] | | a\`c Éá { áÚ@qá •Á , ææc bÁ^ :] ææ zÁ æ |æ Áá ^ { ææ Á& &á Á\|^ • aÁí Á a•á & Ááá áæ Áæ` } ~ Éá

7c'cVY'a i Y[k UfUbWU3

Ö, ææ &áá { ^ÁÚ@qá •Á |áá | [] ^Á^ } dæ ^áá • &@ á } aÁ aÁb ^ bÁÚ^ ~ aÁ ÁÖ: ^ • \ zÉY * | ^ Éá Úy , æb ÉÚy , ^ } á ÉÚ | • \ ÉÚ | • b ÁÁV | &b ÁÁ [c & ^ Á [] æ | 5, Á | ^ * á æ } aÁ æ | | b\`d , æ ^ & @Á , ^c [| : |] ^ & @Á æ , a : á : [] ^ & @Á áæ d | ^ : [, æ ^ & @Á [Á ^ &á Á & @Á | áæ & @É

Uab &áÁ , ææ &áÁ [:] [& ^ } áá á Ááæ Áæ` } a} áá [] æ | áá Áá * ^ Á : ^ & @Á ááá Á : áá } a} áá Á | : ^ áá ^ Ác a : á : ^ } áá ^ \ 5, Éá [] æ | áá á : aÁ^ , á [, æ ^ Á * [á] aÁÁ { [, zÁ * , ææ & b } zÉ

7nY[c'b]Y'cVY'a i Y[k UfUbWU3

Ö, ææ &áá { ^ÁÚ@qá •Á [c & ^ Á | | a\`c 5, Éá à • y * á æ ^ & @Á |æ æy , [Á * [á] aÁÁ | : ^ : } æ ^ } a { Á } áá [á • cæ aÁ • d\` & áá : ææ ááá [• cæ & [] ^ & @Á [Á d : ^ { æ á Á | ^ * á æ } aÁæ c | ^ Á aÁææ [] ~ Éá , \æ ^ b & & @Áæ Áæ` } a} áá æ , Á [• cæ & Á |æ Á [aÁ^] ^ \ | Á | | a\`c b ^ Á | | a\`c É

Úi| a\`cÁ { ^ÁÚ@qá •Á aÁ [a^* áá , ææ &áá ^ | k

- á\` { ^ } c Á Á [• cæ Á { a } á } ^ Á Á [, [] ^ Á [• 5áÁ aÁ Áææc Á } a & ^ c } ^ D
- c] Á aÁ ^ { ^ Á ^ | ^ b ^ Á | | a\`c Á [• cæ Á { a } á } ^ Á \ | ^ [] ^ Éá • } á c Á aÁææc Á } a & ^ c } ^ D
- } æ |æ ^ Á aÁ [a ^ á æb Á { æ ^ Á | | a\`c Á [• cæ Á \ [] æ ^ Á | : ^ : Á aæ d | ^ : [, æ ^ Á • [a ^ Á | ^ aÁ ^] c Á ^ , á [, ^ L
- ^ • : \ [á : ^ } aÁ [• cæ Á] [, [á [, æ ^ Á | : ^ : Á ^] áá á [• , ^ Éá aÁá Á ^ áá [, æ áá áá [• ^ | & } ^ Éá [, 5á Éá [áá |æ Á a , yæ & ^ Á ^ & aÁ aÁæ aÁá } aÁá } aÁ aÁ [* áá & [] ^ Á ^ y & } aÁ [Á æ É
- Úi| a\`c Á { ^ Á , á : æ ^ Á Á ááá | ^ Á [, [á [, æ ^ Á y Áá [& zÁ ^ * } æ Á aÁ : ææ a { Á ^ c { 5, Á \æ [, ^ & @Á aÁæ c } [, ^ & @Á [: áá : zá : ^ } a { LÁ
- Ö ^ \ c Á [, [á [, æ ^ Á a } |æ æy , ^ { Á aÁy á } ^ { Á ^ & { Á [] æ |æ
- Úi| a\`c Á { æ áá [a ^ á æb Á aÁææ c áá Á | ^ Á { [| á a } áá * [Á : ææ áá * [á] aÁÁ [\æ] ^ { á aÁáá , ^ { á cæ ááááæ á & @ á } ^ { áá [c & z & { á |áá , Á |áá c | ^ & @ } Á] | | a\`c Á [• cæ Á | ^ * á æ } aÁ æ | | b\`d , æ ^ Á ^ c [| : |] ^ Éá æ , a : á : [] ^ Á aÁæ d | ^ : [, æ ^ Á Ö |æ * [Á Éá æ ^ Áæ • : ^ Á] |æ á : á É& ^ Á | | a\`c Á [^ Á ^ Á ^ , æ ^ Á Á \ | ^ [] ^ { Á |áá É

Pæ ^ Á , | 5&áÁ , æ Á ááá Éá ^ Á ^ [] æ aÁ a : á á ^ & @Á [a ^ á æb Á | | a\`c Á { [| á áá & @Á b * [Á * [á] Á Á \æ] ^ { á aÁáá , ^ { á cæ ááááæ á & @ á } ^ { áá [c & z & { á |áá , Á |áá c | ^ & @ } Á] | | a\`c Á [• cæ Á | ^ * á æ } aÁ æ | | b\`d , æ ^ Á aÁ ^ c [| : |] ^ Éá aÁ [, [a ^ b Á ^ \ 5, Á * [Á | | a\`c Éá Ö |æ * [Á Éá æ ^ Áæ • : ^ Á] |æ á : á É& ^ Á | | a\`c Á [^ Á ^ Á ^ , æ ^ Á Á \ | ^ [] ^ { Á |áá É

Dc'dfcgli _`]b]^

Y Á! : ^] æ\ Áæ æ@[, ð\ Á!| à^ { 5, Éá[!æ: æ ^ Á, æ} ^ Á! : ^ & ^ æ ð Á Á • d \ & áá: æ æ æ ð Á
[á, ð á: ^} ð Á d[] ^ Á ð á á ^ à Á , , ð @ Á • É { Ð ~]] [! : Á Á ^ Á : ^ \ æ æ á [á æ [, ^ á [{ [& É

Dc'dfcgli`nUXnk c

Oá ^ Á } á } z Á ð [[d : ^ à } ^ & @ Á ð á * [á } [& á! : ^ á Á \ [] } æ ð , æ ð { Á á Á Á [• æ & æ ð á à Á ~ } \ æ ð á
ð { | { æ ð b ^ { áá [!æ: æ ^ Á, æ} ^ Á! : ^ & ^ æ ð Á Á • d \ & áá: æ æ æ æ

Y Á! : ^] æ\ É á ^ Á! | á \ á á { ^ Á @ Á • Á: æ æ á } | æ æ y , [Á à Á • Á : \ [á : [] ^ É æ ^ Á
• \ [] } æ ð , æ Á á Á Á [• æ & z Á á { ^ Á @ Á • Á à Á ^ :] [! á } á Á Á ~ } \ æ ð [{ [& Á & @ æ } ^ á á
ð { | { æ á | á } æ á { ^ Á @ Á •

Ùd [] æ á á á á ^ á k @ Á H Ð , , ð @ Á • É { Ð ~]] [! : c

ÓÙÛÔÖÁÒÛZÒÖÛXÔÁ

T ^* æ^} áÁÈ È È
 Ó { } ãBP^: ^* [çã æ
 Öz^ { æáÓá ááááá
 ÓÖÁ FEEEÁJææç Á
 V^|KÉH Ì ÁHÁ FHÁ Í Á
 Ò { æ|K { O { ^* æ^} áÈæÁ
 , , , È ^* æ^} áÈæÁ

ÔÛUÖVÖE

Ü^} [] ! { ÁÈ È È
 T |ã · \ æÁ ÈÜd { ^&
 PÜÁ FÁ FI HEÁJæ [à |
 V^|KÉH Í ÁÁHÁ ÈJ Í

ÒÛVUÞÖE

ØMRQÙWÁÛÖÛXÖÒÙÁJW
 ÖE æá^ { ãÁ^ ÁGFÖ
 ÒÈÈG FÌ Áæ|ã }
 V^|KÉH Í GÁ Í FJJÈÈ
 , , , È^ È çæÈ ã~ È { Á

PWÞÖÛÿ

Ú | [áU^ çáÁ
 P^ } * æ^ Á
 S> | [ÈX | &áçFGHÁ
 PWÁ FÉ I ÁÓ áæ^ Á
 V^|KÉH Í ÁÁ FI Á
 Ì È ÈÁ Ò æ|K ^ ^ Á | : [| * æáO] • &È@ Á
 , , , È • &È@ Á

ŠÖVXÖE

Ù^ | çá^ Þ^ Á ŠX
 R^ | * ææ Á | æH
 ŠXÁ FÉ Í ÁJæ æÈ
 V^|KÉH Í FÁ Í ÈUJ
 Ò { æ|K Á^ | çá • O • ^ | çá^ } ^ çç

T ÖÈÒÖÛÞÖE

ÖE ÔÁÖ { } ^ ç·
 \ ^ ÞÖã ãæÁ | æçÁà
 T SÁ FEEEÁ \ [] Þ
 V^|KÉH Í JÁGÁFG ÈJ
 , , , Èæ &È { È \ Á

WÜWÖWÖY

Üæ à|æÁÜPä * ä • Á HEHÁT [] çã^
 W * ~ æ
 Ú@ } ^Á
 Ç JÌ DÄ FJÄÎ ÄÎ
 ÇæKÇ JÌ DÄ FJÄÎ ÄÎ
 Ö • ç { ^! Ä^ \ K
 Ú@ } ^Á€€€ € | FÎ Î

XÒP ÒZWÒŠCE

Q ä ~ • d æ Ä^ ^ : [|æ æ ÁÜ@ä • Á
 ÜÈÈ Ç æ çã [ÁÜ] • çÄ
 FFÎ Î Öæææ Ä F F F F F
 Ú@ } ^Á€GDGHÎÎÎÎ
 ÇæÄ€GDGHÎÎ G€

Ôæ æææ

ÔÇP ÇÖÇE

Ú@ä • Ä^ & d [] æ ŠcaÈ
 GÌ FÄP ä [[~] çÄ [æÄT æ \ Çæ Ä
 U } çä Ä ŠÎ ÖÄÜHÁÜ@ } ^ÁÜ €DÄ Î JÈ Î JÎ

Úæääæ

ÇEÄÜVÜÇŠCE

Ú@ä • Ä^ [] • ~ { ^! Ä^ & d [] æ
 Ô [] • ~ { ^! Ä^ çÄ Ä^ } ç!
 Š^ç^ | Ä F Ä Í Ä] ä * Ä ä
 P [| çÄÜ * ä Ä ÜY Ä G F F H
 Ú@ } ^Á F H E Ä Î H Ä U F
 Çæ Ä
 KÉÎ FÄGÜJÎ Î Ä€ H

PÖY Á

ZÒÇŠÇP Ö Ú@ä • Ä^ , Ä
 Z^ çä ä ŠcaÈ Ô [] • ~ { ^! Ä
 P^ | Ä^ \ GÄ æ ^ } ^! Ä
 Ú|æ Ä ÄT çä Ä^ c ÜÈÜÄ
 à [çÄ F F ÇE & |æ ä
 Ú@ } ^Á€ €Ä Î Î Ä J J Ä Ç || Ä^ Ä D
 Çæ Ä €Ä Î Ä Î Î

ÇE ææ

ΦΟΥΡΟΥΘΕ

Ú@ã·ÁÔ[] Á-ÁÔ[] æ ã·Á
 ã Áã[] ^·æ Ô[]·{ ^!Á
 Q-{| { æã } ÁÔ^} d^ RËÖ } &ãÁ
 Úæ æãSæËJËË€ FG F€Á
 Ræ ææ Ú@ } ^KËGFDË JI €€ €Á
 ^çKËG€€ÁçKËGFDË JI ÁÍ FFÁË JI ÁÍ HU

SUÜÒΕ

Ú@ã·ÁÔ[]·{ ^!Á^!çã^Á^ } * Á
 ç ÁÔá* ËFGËÓæ } [Ëã] * ËË^ [&@ Ë~ Á^ [^ |ËS [^æÔ~·ç { ^!ÁÔæ^|ã ^KË €€ €€í €€Á
 Ú@ } ^KËGDÁ €JËG€€ çæÁ
 KËGDÁ JÍ ÈÍ Ì Ì

T OŠCYÙΘΕ

Çe^!Á æ\^çÁ[] çã }·Áã} Á
 Ó@È
 Ú@ã·ÁÔ çç!ã^áÁ^!çã^ÁÔ^} ç!È
 Š[çÁ ÈRæç ÁGG ËË^&ç } Á FÖÈ
 Í Ì F€€Á
 Ú^çãç * Áæ æÈ
 Ú^|æ * [!ÁÔæ~ |ÁÔ@æ } È
 T çæ·æÈ
 Ú@ } ^KË €-HË JÍ | ÁÍ JFË JÍ Î Á
 HÍ JÍ
 çæKË €-HË JÍ | ÁÍ €
 Ô~·ç { ^!ÁÔæ^|ã ^KË €€í €€í €

ÚCSÙVΘΕ

Ú@ã·ÁÔ[]·{ ^!Á^!çã^
 T~ àææ Á
 { ç : çÈ
 HUËÔæá^} ÁË[çãËËæáæÈ
 Sææç@Ë Ì Ì €€
 V^|KËGGFDË HÍ | FFÈÍ
 çæÁ
 ÇGGFDË GFFÍ Ì
 ÖË æãKæ^O] çã·È[{
 Y^à·æK , , È çã·È[{ È\

T UÜUÔÛ

Ú@ã • Á| ^&[] } ã ~ ^Á æ[] &
HEI ÉÖÁ [@æ ^áÁ Ôæ æà|æ } &æ
Ú@ } ^ÁÆGËH GJG @æ Á
KÆGËH I I

ÛUWPÁ

ÖÛÖÖ ÚP ÖÓUÀJÖÁÚVYDÁ
ŠVÖ
Ô • ç { ^| ÁÖæ ^ÁÖ } ç!
FJÍ Á æ ÁJ [æ
T æ ç áæ ^ÉÆ [@æ } ^• à ~ !*
ÚÈËÄ
à [çÁ Ì È Ì
P ^, çá ^Á GFFI
V ^ | ^ | @ } ^ÁÆGË ÁEDÁ FÁ Ì FÁ FJ I
@æ ÁÆGË ÁEDÁ FÁ
I Ì FÁ FGH
ÒÈ æ ÁÆGË • ç { ^| &æ ^È æ @] @ã • È [{

T äá|^Áæ c

ÖWÓÖ

Ú@ã • Á äá|^Áæ ÓÖÈÈ
Ô [] • ~ { ^| ÁÖ - | { æá } ÁÖ } ç ^
ÚÈÈÖ [çÁ Ì Ì ÖWÓÖ
Ú@ } ^ÁÆGË ËH Á Ì Ì
@æ ÁÆGË ËH ÁUJJ

Öä^Á: ^\æÁ[{ [&Á[c& & Á[| ä'\c Á[| [&á'\^Á^|, ä[, æ ä[| [•ä ^ÁÁ[] æ áÁÖ^ } d~ { Á Ö[|æ& [ÈU^|, ä[, ^ { ÁÚ@q •K

Ú@q •Ö~ •q { ^|Öæ^Ö^ } c'Á

ÇÏÏDÄHËÏHÌÀQFJDÄÏHËÏÏÁ

Ç ÁNÜÇÄÚ[|q|^|\ Á[æÁ^•] æ&Ö: ä, æ ^&@: •^\| ä[{ } ä{ æ^Á, ææ &öÉ y & æ &Á Á Á á[{ } ä{ æ^Á, ææ &ö[] ~•: & æ[&Á[Á]: ^áæ ^Á áæ[&Á[Á\|^ || } ^&@^5, É Á [*|æ æ: [] ^Á Á: æ ä[Á\|^• Á, æ ä[ä ä b: ^Á ^|æ } ^Á, ææ &ä[ä] æ ^ÁÁ, æ ä[ä , ^|\&^} ä[: ^: Á ä[c'Á|æ ä[*|æ æ: ^ Á[c& & @^|/\^• Á, æ ä[{ } ä{ æ ^&@, ææ &ä [] ~\ä[, ^•: ^Á [^Áæ •ç æ ä[c& ^ É

56 MI NMG?5 'G9FK -G; K 5F5 B7M>BMK `?5 B58 N9 ""Á

Ú[•ä ^ÁÁ[] æ áÁä { ÁÚ@q •Á[ä^ { ^|{ Á^| } } ^Á

Ç€ÉDÄÏJËÏJÍÁ

Ö:] yæ ^Á: &á æ ä } ^Á|æ Á^:] yæ ä[à[&ä] æ Á\|^• ä: ^&@æ ä á Áæ ^, } ä } ^Á: ^: Á àæ ÁÚ@q •Öæ æ ä[à[, [] ^Á Á ä[q|^: [, æ ^&@~] \c, Á^|, ä[, ^&@

Ç Áæ æ: ä, ææ &ö[ä b: æ æ c] ~b Á: •^\| ä[} ^Á, ææ &ö[ä á: ä|æ ä Á æ } ^&@ ä } ^&@ ^|æ } ^&@ à[{ } ä{ æ ^&@, ææ &ö[y & æ &Á Á Á •^\| ä[{ } ä{ æ^Á, ææ &ö[á[] ~•: & æ[&Á[Á]: ^áæ ^Á áæ[&Á[Á\|^ || } ^&@^5, ÉÚ@q •Á Áæ } ^&@ [\ | æ: [&æ @ ä •ä ä], ä: æ } ^Á æ æ } ^Á[] ä ä } ^Á: ^: Á|æ } æ: [ä^Á: [|^á] ä É [|^á] ä É: & ^*5] ^É à[&] ^Á ä[@ä] ^É æ ^ö ^|ä [•æ[, æ[{ ä } ^Á Á [|ä [&á , ^•c] ä } æ æ &@: \5äÉ

D5 A = H5 > ""Dfcg]a mc`nUd]gUb]Y'dcb] Y^nbU^Xi ^ WwW `g] `bUdfcXi _WY'hndi `]bi a Yfi `gYfmbY[c^Á

T U Ö Ö Š Ä Ç Y Ü D Ä Ä Á

Ü Ö Ü Ö Š Ä Ç W T Ö Ü Ä Ü Ö Y R P Y D Ä Ä Á

Ö, ææ &ö[ä b: æ æ Áæ •ç ^Á\|^ || } ^Á|æ } ä } ä[* Áæ •ç [Á [•æ æ Á } ^Á ^|æ } ä } ä[Á æ } [&á á ä æ ^* [Á|æ ä], ä &ä[Á c|^ { ä c|^ Áæ •ç [Á ä: |æ É

Ú: ^áÁ\ [] æ ä, æ ä { Á ä Á Á { ÁÚ@q •Á[•ä ^ÁÁ: ^* [q, æ ä ä æ c] ~b & @æ æ ^&@ ~ { [|ä æ & @: ^á: ^Á: , ä: æ ä Áæ •ç æ[| à|^ 5, K

- c] Á [] ä |æ ÁÚ@q •Á
- } { ^|Á^| ^b ^Á [] ä |æ ÁÚ@q •Á
- áæ ä æ ~] ^Ç [^Á ^ Á ^ { æ æ ä [] æ ä æ @ } \ ^ D Ä
- c] Á [| &^ |æ æ } æ, æ ^* [Á Á [] ~c|^: ^ÁÖK
 - G Ì Þ Ì Ì Þ Ì Ì Þ ^ c { ÁÚ[Þ æ ä Á ^, } d: } æ

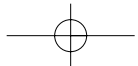
- Û·c{ Á] ^!æ& b^ ÁY ð à[, •ËÖUÛËUÛËËË] |^Á æ& ð • @Á
- Öæ•Ë [à^ { Æ! [*!æ Æ c!) ^ð , ^ Á
- ð } ^ Á æ ð • æ [, æ ^ Á æ c Á [: • : ^! : ^ È
- Û! , ã Á , æ æ & b ^ Á [^ Á •] i æ } ã Á æ ^ Á [• æ æ ð ð Á [] ã • : ^ & @ ð { | { æ ã Á
- à [, 5á Á æ ~] ^ Á æ ð i æ & Á æ Á æ ~] ^ Á æ , Á ^ æ ^ i æ ã] Á [| ã \ c Æ } { ^ Á
- ^! ^ ð ^ Á
-] ^ } ^ Á ã i ^ • Ë [á Á c i ^ Á ð ð } Á ^ Á Æ [• æ & [] ^ Á [á ^ Á æ ð } } ^ Á

HYZYc]WbUdca cW

U | [á \ ð [{ [& Á & @ æ } ^ Á | a } æ Á { ^ Á U @ ð • Á } æ ð b Á ã Á æ æ ð { Á , ð æ Ë Á U Û Ë [] | : ^ : Á
 ~ ^ & ð á } ^ * [Á Á] } æ ð , ^ & @ ~ { ^! 5 , Á ^ | ^ } æ } ^ & @ [] æ Á } æ ð , æ Á ã Á Á ã i æ ð ð à • ÿ * á
 \ | a } æ Á { ^ Á U @ ð • Ë á Á U [] ð á : æ ~ Á [Á ã d ^ Á á Á [á : ð ^ Á Ë Á æ [Á Ë Á æ ð & [| ^ { Á : æ ~ Á
 , • & @ á } ð * [Á Ö V D Á i æ Á Á U [á c Á á Á [á : ð ^ Á Ë Á æ [Á [Á [á : ð ^ Á Ë Á [Á [ÿ á } ð Á Ö V È

Öæ : ^ Á { | { æ ð Á Á { Á } ^ & @ •] æ æ ð & @ [| á \ æ & @ { ^ Á U @ ð • Ë } æ ð b Á ã Á æ ð c [] ð Á ð æ ð
 , ^ à Á [á Á ã i ^ • ^ { Á

Ùc [] æ ð ð æ ð ^ à Á @ ð ð , , Ë @ ð • Ë [{ Á



PO BOX 1533
DEPOSIT NY 13754-1533

PHILIPS

**TIME-DATED
MATERIAL
Please Open
Promptly!**

PLEASE
APPLY FIRST
CLASS
STAMP



IMPORTANT

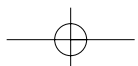
PHILIPS

Warranty Registration Card

**RETURN THE ATTACHED CARD WITHIN
TEN DAYS TO ENSURE YOUR:**

- ✓ Warranty Verification
- ✓ Owner Confirmation
- ✓ Model Registration

*See Inside For
Valuable
Benefits!*



8

8!GI 6'

Qe æ *[, ^ÁÖÖÁÿ & ^Á ^b &æ [] æ | Á } Á • Ö [• æ & æ ^ Á Á æ | { ÖËÛ à È

Öã æ Á ã ~ æ Á Q c / æ ^ Á Ö X Ö É Ö ^ + [, ^ Á c / ^ b Á ã ~ æ ^ Á Ö X Ö

Úææ ^ d ^ Á ^ + [, ^ * [Á c / ^ b ^ Á ã ~ æ ^ * [Á Ö X Ö Á æ ^ , } æ Á & + [, ^ Á [ÿ & ^ } æ Á Á ^ • [\ æ Á] : à [&æ æ ^ & Ö] ^ Á ã ~ æ ^ * [É c / ^ Á • Á æ : æ ^ } ^ Á á Á & @ [| * æ Á : ^ \ æ æ æ Á à æ ~ É Q c / ^ b Á } Á \] æ Á ã Á : ^ á Á • : ^ • d æ Á æ æ æ ^ , } æ ^ á Á [ÿ & ^ } æ Á [{ á á : ^ Á [] ^ c / ^ { Á æ æ * [Á : á : ^ } æ { Á à æ [, ^ { É Ú æ æ ^ d ^ Á Ö X Ö æ } [\ æ Á [d : ^ á Á • : ^ • d æ Á ^ * { ^ } c , Á] : ^ { ^ • ÿ Á Ö Á [{] ^ c / 5 , Á • [à æ c & Ö Á c æ Á à & ^ & Ö Á [{] ^ c / 5 , Á } ^ Á ^ \ d] É æ d] Á É É Á ^ { [| æ æ Á ^ • [| ^ } æ Á 5 } ^ & Á ^ * { ^ } c , Á [\ 5 y á } ^ * [Á æ æ ^ d ^ Á c / ^ b ^ Á [] æ | æ

Q c / ^ b Á Ö X Ö { [| æ æ K

#ž Ú [: [• æ æ æ á Á ^ & á Á ^ : • d æ ^ Á [{ ^ } æ Á & + [, ^ b á á Á [{ ^ } c Á b Á c [| : ^ } æ Á [Á & @ æ Á ^ & æ É
\$ž Þ á : æ ^ } [Á á Á & @ [| * æ Á [| : ^ } æ Á à æ ~ É
%ž Û ^ æ á æ b Á & @ [| * æ Á ^ * Á æ á Á æ Á [| : ^ : Á ^ \ ^ , æ æ Á c , } ^ b á c & \ æ Á Q c / ^ * Á Ö Á Ö Ö Á Ö Ö Ö G Ó E
&ž U à • ÿ * Á ^ * } æ Á & + [, ^ * [Á æ æ æ * [, ^ * [Á : ^ : Á [b á ^ } & ^ Á ÿ & ^ È

ÚUY Ü3 VÁÜUÁJUÔZ VSWÁUVÜUÞÿ

;

; Ua a U

Š { æ æ & æ Á \ | æ ~ Á æ [Á } \ & æ æ æ ã & æ æ æ ^ Á à á [} æ Á [Á æ { æ & } ^ Á } \ & æ [& Á ^ * } æ Á ^ b & æ æ æ ^ [É c / ^ b Á ^ \ y æ } á Á • Á æ ^ , æ ^ Á æ { æ É

; fUngWUY'fG_UU'gnUfc VŹ

Ú æ æ æ & @ [{ æ & } æ Á Á æ | ^ • æ Á á Á & ^ | } æ [] | : ^ : Á ^ | æ Á æ } æ b : ^ & Á : æ [& æ [Á [| | ^ Á à æ y * [É Û | æ Á Á [* Á ^ Á ÿ [] ^ Á Á [\ 5 , É [: { æ • : & [] ^ & Á Á 5 , } ^ b á á ^ ÿ & æ á á æ æ É R | æ \ [] , ^ c / ^ Á æ æ * [, ^ É & + [, ^ Á • Ö Á æ æ , ^ É Á [] æ | Á [^ Á ^ , æ d æ Á æ ã & ^ b Á Á G Í Á] [: æ { 5 , É Y Á [] æ | æ & @ [| | | , ^ & Á æ á Á [| | Á Ü Ö Ö É æ G Í Á [: æ { 5 , É Y Á , ã : \ ^ Á Á { É & æ [, æ æ Á : à Á [| | 5 , Á ^] • æ G Í c G Í c G Í M F Í É Á æ } æ

ÚUY Ü3 VÁÜUÁJUÔZ VSWÁUVÜUÞÿ



< i Yf6 Ufk UL

Öÿ, } ^ Áæ^ à^ ó[[|^ Éá:5 } æ& Á[Á áÁ } ^ &@[[|^ 15, ÉÚ: ^ \jæ[, [É[[|^ Á[^ Á æ Áæ, Á
: æ[[|^ É5ÿc Á^ àÁ^ |^ |, ÉS[[|^ Á\|^ | } ^ Áæ[Á æ & Áæ, Á Áæ^, æ^ Á[[|^ æ á
&@{ æ & } ^ { ÉS[[|^ Áæÿ Éæ: æ } ^ Á[[|^ Á: æ^ Á á Á [• æææ Áæ, ^ É

ÚUY Ü3 VÖUÁJUÔZ VSWÀUVÜUÞÿ



= DG'fb 'D`UbY'Gk jHW]b[L'

V^&@ ä æ[[|^ æ æ æ Á æ Á æ: ^ } æSÖÖÉ á: á Á [|^ \ y Á \ y ||^ • ææ: } ^ Á Á: ^ y & æ^ Á
15, } [|^ |^ Á[Á æ: c ^ SÖÖÉ á á Á [• d] æ |^ Á[Á á É

ÚUY Ü3 VÖUÁJUÔZ VSWÀUVÜUÞÿ



@ 8 'f]ei jX'WngHU 'X]gd`UhtL'fk m k jYh'UWh'WjY_úç_fngHU]WbntL

Y^ , á dæ: Á \jææ & Á á Á Á \ y &@|^ •: æÿ, Á • c[, æ^ &@[[{ á á: ^ Á, á{ æ|: ^: | | & ^ • c{ á
] y æ á Y ^ , á dæ: Á \jææ á Á Á • á & Á á • ^ | É 5|^ Á [* Á ^ Á y & æ^ Á à Á ^ y & æ^ Á[[|^ : ^ Á
• c{ ~ |æb Á |^ d^ & } ÉÖ: á \ æ ^ É [] æ ^ * ^ | | , æ Á [[|^ | , ^ Á á: æ ^ É \ • É

@ ei jX'WngHU 'f] jY_úç_fngntUhtL

Ü \jæ} á Á ^ , á dæ: ^ Á \ y ||^ • ææ: } ^ &@|^ \ y Á|^ •: æÿ Á^ æ^ b Á Á [• 5á Á: ^, á ^ , æ^ Á Á
^ } á ^ Á c{ ~ |æb Á |^ d^ & } ^ ÉÜ | æ æ Á É^ Á Á ^ æ } ^ Á | á á { Á [Á y & æ æ Á à Á
Á ^ y & æ æ Á á • ^ | SÖÖÉ Ö a \ y Á|^ •: æÿ Á Á & æ æ á ||^ | æ^ Á \ 15 d , [Á [SÖÉ

@ a]bUbW'f]@ a]bUbWUk

T æææ } [&á \ á á c } • , } [&á, á d] ^ Á, ææá, ^ \|^ Á ^ |æ æ á Á æ &@|^ á [• d æ &@|^ Á
\ æ á |æ } á ^ d Á, æ |æ | , ^ Á &@|^ d Á \ á [d Sæ à | d É Á S M É G Á &@|^ G É

ÚUY Ü3 VÖUÁJUÔZ VSWÀUVÜUÞÿ



]læ æy, ^Á^|!^: ^}d, æ þ Á à læ 5, Á ^\[] æ ^ & @ Á! : á: ^} ã Á { [] æ à æ } ^ { Á Á Ü Ö Ö Æ } æ { [] æ | æ & @ Ü Ö Æ } • Á Á y & [] ^ { Á } æ á æ á ^ { Á Ü Ö Ö Æ } Á } Á [• 5 a Ä [[| ' Á Á æ | [, æ ^ Æ Á : æ ^ , } æ & @ } a | } ^ Á á ç æ : æ þ Á æ | æ þ Æ

Ú[á& æ Á [| : ^ • ç } æ Á ^ Á } æ á æ á ^ Á Ü Ö Ö Æ } æ } ^ Á • ó • ç } þ Á æ } [& á Á [] d æ c Á [] æ | æ Á Á] | ^ á ^ - æ á , æ ^ { Á • ç } þ } ã Á æ á ^ Á • ç } þ } þ Á æ ^ Á [[| 5, Æ V æ ^ Á } æ } ^ Á • ó ^ à læ þ Á ^ • ç } þ } æ Á Ü Ö Ö Æ } Á ^ } ^ Á Ü Ö Ö Æ [] æ | æ Æ

Ö æ Á Á [| ä ä Æ } æ ^ Á ç [| : ^ Á \] [Á Ü Ö Ö Æ } æ á \ æ & Á! : ^ & \ Á Ü Ö Ö Æ } æ } ^ | Á! : ^ á } ã Á [] æ | æ Á Ö æ ^ Á } æ ^ Á æ á } Á! : ^ & \ Á! : ^ • } ã & á Á 5 y | : ^ & @ á : & Á [Á] & á Ö [[| Á S [[| D Á } æ á } Á [[] [, } þ Á Ü Ö Ö Æ } , æ & Á! : ^ & \ Á Á } æ [Á } æ ^ Á! : ^ b Á [Á] & á Ü Ö Ö Æ } æ c } } þ Á } æ ^ Á [[] [, } þ Á æ á } Á! : ^ & \ Á Á 5 y | : ^ & \ Á Ü Ö Ö Æ } Á] ^ & á Á Ü Ö Ö Æ

Ú[Á ^ \] } æ ã Á * [Á • ç } þ } æ á } þ Á } æ ^ Á { } æ Á æ } [& á } þ [] d æ c Á [] æ | æ Á [Á { } æ þ Á \ 5 | ^ * [Á Á & @ } æ ^ d 5, Æ [] æ | Á] ^ & á ^ à Á Ü Ö Ö Æ } | : ^ á : þ Á • ç } þ } æ á { } | æ | ^ Á æ , [, ^ Á Í Í € € Æ

ÚUY Ü3 VÖUÁJUÔZ VSWÜVÜUÞÝ

H

H: Hfh]b Z'a 'fUbg]ghc f'ffUbnng]hcfmWYb_ck Ufghk ck YL

Y ^ ç æ : æ ^ Á , ^ \ | Á Á } æ [] ^ Á } æ [| : æ } ^ * [Á Ü Ö Ö Æ } ^ \ | : ^ • ç , æ ^ Á } æ [Á! : ^ y & } ã Á | æ á Á [| á d : ^ { ^ , æ æ á } \ ^ • ç [, æ ^ * [Á [á Á æ á { Á ^ à } á • ^ | { Á } æ á ç , } ^ Á } æ ^ & Á Ö Ö Æ

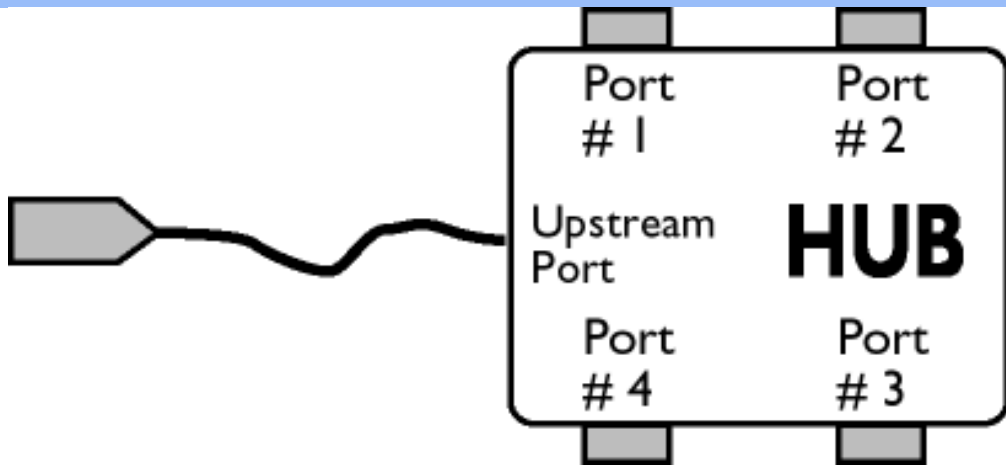
ÚUY Ü3 VÖUÁJUÔZ VSWÜVÜUÞÝ

I

I G6 'i V' l b]j YfgU`GYf]U`6i g'fl b]k YfgUbUa U]]ghfUUgnYfY] ck UL

Q æ | á ^ } ç æ ç & \ æ á } æ | : á : ^ Á ^ | ^ | ^ b ^ & @ Ü Ö Ö Æ } Á Ü Ö Ö Æ } ç { æ & } þ Á \ | ^ | æ æ [á Á } æ á Á [] | | * | æ [, æ þ Á ç | [, } ã æ á } æ { [Á } æ á d æ á ^ { æ } æ ^ Á! : ^ : Á! : á : ^ } æ á ^ | ^ | ^ b ^ Á Ö : ã \ á ç { ^ Á æ [á Á Á [• c] } ^ Á : Á ç | , ^ } & á ^ d [, } ã æ Æ

- WÜÓÁ | á } ç æ á } ç } [\ | b } þ Á à á [, Á Á } æ á } Á! : ^ á Á á ^ b [, æ þ { Á } à á [, ^ Á \ [] ^ ç | æ Á & | ^ Á } ç } ç } , æ æ Á! : á : ^ Á! : • : ^ | : æ & & @ Ü [] æ ç Á ^ \ | ^ & æ á Á Á } Á • [• 5 a Á [] } æ & [Á [\] ^ , æ æ Á \ [] | á [, æ ^ * [Á • ç } þ } æ á! : ^ | , æ Á Ü Ö Ö Æ } | : ^ Á } ç } ç } , æ á Á [, ^ & @ | ^ | ^ á } , É
- WÜÓÁ [: , á : ^ b Á | à ^ { Á } | æ á } Á [| 5, É Ö : Á WÜÓÁ [] ^ ç | Á Ü Ö Ö Æ [• æ á } , ^ & æ } [Á á ^ } Á [] | | á ^ \ æ \ æ á } , æ | : á : ^ } æ á [| 5, Á Ö [Á : ^ | ^ * [, ^ & @ Á } æ , ^ & æ á ^ • : Á [á { } Á] ^ | : á : ^ } þ Á | æ b & Á Á ^ } • [] ^ { Á [| ç { Á 5 , } [| ^ * y { Á }] Á \ æ ^ | Á ^ à Á } æ ^ | æ á } æ [D Á [| æ Á ^ • ç } Á } æ á } \ ^ Á [| æ á } á Á Á } æ á } æ : þ Á } | æ Á á & b Á! : á : ^ Á ^ | ^ | ^ b ^ & @ } æ \ [] ^ ç | 5, Á ^ | ç á á } ^ & @ Ö : ã \ Á WÜÓÁ } æ [] ^ ç | : ^ Á [^ Á ^ Á! ^ & @ { á } ^ & @ b á [& ^ } þ Á [Á G Á! : á : ^ É



Ö[, }•d^æ Ääi~}^|Á•c]~b&D

Säi~}^|Á:~}y, ~Áæ^&@ÁáÁ[{}]~c|æ[•][ää:æ@•æ]~áÁáæááÁá*[ÉÚ|!Á•c]~b&Á
b•c|!c{Áæ[}&}dæ|:~^Áæáá:á|Á^|d^&}áÁááæ|}^|ÁáÁ[{}]~c|æ[•][ää:æÁááÁ
*^}^|~bÁ•c]~b&Á~&@Áæ^&@ÁáÁ[{}&}dæ|æÚ|!cÁ•c]~b&Á!~^|~bÁ•c]~b&Á~&@
áæ^&@

W|•d^æ Ääi~}^|Á•c]~b&D

Säi~}^|Á:~}y, ~Áæ^&@ÁáÁi~}~Á[Á[{}]~c|æ[•][ää:æÚ|!Á•c]~b&Á•c|!c{Áæ
\[]&}dæ|:~^Áæáá:á|Á^|d^&}áÁá|ã|}^|Á[Á[{}]~c|æ[•][ää:æÁááÁ^}^|~bÁ
,•c]~b&Á~&@Áæ^&@ÁáÁ[{}&}dæ|æÚ|!cÁ•c]~b&Á!~^|~bÁ•c]~b&Á~&@Áæ^&@

ÚUY Ü3 VÄÜÁÚUÔZ VSWÄUVÜUßÿ

J

JYfhWU'fYZYg\ 'fUH'f'n glch]k c 'cX k]Y Ub]UY_fUbi Ł

Y^|æ[]æÁ Á:ÉÁ•c|á:áÁæ^|Á[{}]|^q^&@á!æ5, Dáæã~, æ^&@Áá|!æÁÁæá^|á
•^|}á:áÉ

ÚUY Ü3 VÄÜÁÚUÔZ VSWÄUVÜUßÿ

